DOCUMENT RESUME

ED 154 639 FL 009 487

AUTHOR	Salazar, Robert
TITLE	French Phonology. Programmed Introduction. Instructor's Manual.
INSTITUTION	Foreign Service (Dept. of State), Washington, D.C. Foreign Service Inst.
PUB DATE	[78]
NOTE	131p.; For related documents, see ED 138 118, 143 224-225
AVAILABLE FROM	Superintendent of Documents, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402 (Stock No. 044-000-01681, $3.00)
EDRS PRICE	MF-$0.83 HC-$7.35 Plus Postage.
DESCRIPTORS	*Autoinstructional Aids; *French; Instructional Materials; *Language Instruction; Language Tests; Pattern Drills (Language); *Phonology; Programed Instruction; Programed Materials; Pronunciation; *Pronunciation Instruction; Second Language Learning; *Teaching Guides
IDENTIFIERS	Dialogs (Language Learning)

ABSTRACT

This manual is designed to accompany the student's text in a self-instructional course intended to assist the student in attaining a high degree of competence in French pronunciation and a basic knowledge of how French sounds correspond to the writing system. The material is divided into ten chapters. Each chapter has three parts: (1) conversation drills based on dialogues learned in the laboratory; (2) reading exercises; and (3) tests prepared in the laboratory and corrected in class. This manual includes exercises that do not appear in the student's text. Reading selections and test questions are presented in both texts, but answers appear only in the instructor's manual. (AM)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

ED1546639

FRENCH PHONOLOGY

PROGRAMMED INTRODUCTION
INSTRUCTOR'S MANUAL

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

By
ROBERT SALAZAR

FL009487

FOREIGN SERVICE INSTITUTE
DEPARTMENT OF STATE

FOREIGN SERVICE INSTITUTE
BASIC COURSE SERIES
Edited by
MARIANNE LEHR ADAMS

For sale by the Superintendent of Documents, U.S. Government Printing Office
Washington, D.C. 20402

Stock No. 044-000-01681-8

INSTRUCTOR'S MANUAL

Chapter 1 thru 10

The Instructor's Manual contains classroom exercises that do not appear in the student's Introduction to French Phonology. Reading selections and test questions are presented in both texts. Answers appear only in the Instructor's Manual.

Each Chapter is composed of three parts:

1. Conversation: The students take the roles of the dialogue learned in the laboratory.

2. Exercises: The Instructor presents each exercise according to the instructions given.

   Reading: Since the exercises of this part are designed to prepare the students for the reading section, the instructor sends the students to the laboratory before he asks them to read in class. Since the purpose of the reading is to learn to associate French sounds with French spelling, no translation should be given.

3. Tests: The Instructor corrects in class the tests which the students prepared in the laboratory.

TABLE DES MATIÈRES

Chapitre Un

Conversation et Exercices Oraux..... 1

Exercices de Lecture..... 3

Tests..... 5

Chapitre Deux

Conversation et Exercices Oraux..... 7

Exercices de Lecture.....10

Tests.....13

Chapitre Trois

Conversation et Exercices Oraux.....16

Exercices de Lecture.....20

Tests.....23

Chapitre Quatre

Conversation et Exercices Oraux.....32

Exercices de Lecture.....36

Tests.....39

Chapitre Cinq

Conversation et Exercices Oraux.....43

Exercices de Lecture.....51

Tests.....54

Chapitre Six

Conversation et Exercices Oraux.....58

Exercices de Lecture.....65

Tests.....67

Chapitre Sept

Conversation et Exercices Oraux.....71

Exercices de Lecture.....78

Tests.....80

Chapitre Huit

Conversation et Exercices Oraux.....85

Exercices de Lecture.....91

Tests.....93

Chapitre Neuf

Conversation et Exercices Oraux.....96

Exercices de Lecture.....103

Tests.....105

Chapitre Dix

Conversation et Exercices Oraux.....108

Exercices de Lecture.....117

Tests.....119

Chapitre Un

1. Faire jouer les rôles A et B de la conversation par tous les élèves.

2. Faire jouer les rôles jusqu'à ce que la prononciation, l'intonation et le débit soient parfaits.

Conversation

A. Où allez-vous?

B. Je vais déjeuner.

A. Il est midi?

B. Oui, il est midi.

Exercice 1

Dites en français.

1.	To have lunch	1.	Déjeuner
2.	To lunch	2.	Déjeuner
3.	Where	3.	Où
4.	I go	4.	Je vais
5.	I'm going	5.	Je vais
6.	Are you going?	6.	Allez-vous?
7.	Do you go?	7.	Allez-vous?
8.	Noon	8.	Midi
9.	It is	9.	Il est
10.	Is	10.	Est
11.	It	11.	Il
12.	Yes	12.	Oui
13.	I	13.	Je
14.	You	14.	Vous

Exercice 2

Dites en français.

1.	I'm going to lunch.	1.	Je vais déjeuner.
2.	Are you going to lunch?	2.	Allez-vous déjeuner?
3.	Where are you going to (have) lunch?	3.	Où allez-vous déjeuner?
4.	Is it noon?	4.	Il est midi?
5.	Where do you go for lunch?	5.	Où allez-vous déjeuner?

6.	It's noon?	6.	Il est midi?
7.	Yes. I am going to lunch.	7.	Oui. Je vais déjeuner.
8.	Where are you going? It's noon.	8.	Où allez-vous? Il est midi.
9.	It's noon?	9.	Il est midi?
10.	Are you going to have lunch? It's noon.	10.	Allez-vous déjeuner? Il est midi.
11.	It's noon. I'm going for lunch.	11.	Il est midi. Je vais déjeuner.
12.	For lunch? Where?	12.	Déjeuner? Où?

Après l'exercice 2, envoyer les élèves au laboratoire pour la deuxième partie.

Après la deuxième partie (faite au laboratoire) faire de nouveau jouer les rôles A et B de la conversation. Refaire aussi les exercices de traduction. Ensuite, passer aux exercices de lecture. Dans les exercices de lecture, ne traduire aucun des mots nouveaux et à aucun moment ne demander à l'élève de traduire ce qu'il lit.

Lecture.

Ne traduire ni les mots ni les phrases contenues dans les exercices de lecture.

Exercice 1

1. bout; doux; loup; goût
2. sous; vous; nous; fou
3. joue; loue; mou

Exercice 2

1. nid; mi; dit; lit
2. mie; si; midi; fini

Exercice 3

1. ma; bas; va; na; la; sa
2. ananas; Alabama; Alaska

Exercice 4

1. ami; oubli; amis; soucis
2. soumis; minou; fini; amas

Exercice 5

1. blé; vider; ciné; décidé; vidé
2. saler; décidé; bouder; salé

Exercice 6

1. Allez-vous?
2. Finissez-vous?
3. Boudez-vous?
4. Dessinez-vous?
5. Savez-vous?

Exercice 7

1. le; me; se; de; ne

Exercice 8

1. jeu; veut; eux; deux
2. le deux; le jeu; le feu
3. nous deux; vous deux; boueux

Exercice 9

1. déjeuner; déjeunez; déjeuné
2. décider; décidez; décidé
3. déminer; déminez; déminé

Exercice 10

1. Il est midi.
2. Il est fini.
3. Il est salé.
4. Il est soudé.
5. Il est décidé.

Exercice 11

1. Je vais déjeuner.
2. Je vais décider.
3. Je vais le souder. (prononcer le "e")
4. Je vais le vider. (prononcer le "e")

Exercice 12

1. Où allez-vous?
2. Où allez-vous déjeuner?
3. Où voulez-vous déjeuner?
4. Où allez-vous la laisser?

5. Allez-vous déjeuner?
6. Allez-vous le souder? (prononcer le "e")
7. Allez-vous le laisser? (prononcer le "e")
8. Voulez-vous déjeuner?

Envoyer les élèves au laboratoire pour les tests 1, 2 et 3.

Faire la correction des tests en classe.

Tests

Test 1

Look at the following sentences and for each of them write the syllables in the spaces which are numbered.

Example

1.	Il est fini. (you write)	1.	I lest fi ni. (1 2 3 4)
2.	Où allez-vous?	2.	Où a llez vous? (1 2 3 4)
3.	Voulez-vous passer?	3.	Vou lez vous pa sser? (1 2 3 4 5)
4.	Il a fini les travaux.	4.	I la fi ni les tra vaux. (1 2 3 4 5 6 7)
5.	Il est déjà midi passé.	5.	I lest dé jà mi di pa ssé. (1 2 3 4 5 6 7 8)
6.	Je vais les trouver.	6.	Je vais les trou ver. (1 2 3 4 5)
7.	Je sais où il est.	7.	Je sais où i lest. (1 2 3 4 5)

Test 2

In the space provided, write the number of syllables for each of the following sentences.

Example: Ne les tapez pas. ( ) You write 5 ( )

1.	Je les veux à midi. ( )	1. 6
2.	Il ne veut pas nous aider. ( )	2. 7
3.	Où voulez-vous aller? ( )	3. 6
4.	Oui, si vous pouvez. ( )	4. 5
5.	Savez-vous où il est? ( )	5. 6
6.	Ne déjeunez pas là-bas. ( )	6. 7
7.	Je les voudrais à midi. ( )	7. 7
8.	Vous pouvez les souder. ( )	8. 6

Test 3

Listen then write the following words or sentences.

1. Déjeuner. ( )
2. Allez-vous déjeuner? ( )
3. Où allez-vous? ( )
4. Je vais déjeuner. ( )
5. Il est midi. ( )
6. Où allez-vous déjeuner? ( )
7. Oui, je vais déjeuner. ( )
8. Oui, il est midi. ( )

FIN DU CHAPITRE UN

Chapitre Deux

Revoir la conversation en faisant jouer les rôles A et B par tous les élèves.

Conversation

A. Où avez-vous déjeuné?

B. Au café à côté.

A. Vous y allez souvent?

B. Non, de temps en temps seulement.

Exercice 1

Dites en français.

1.	At the café	1.	Au café
2.	Next door	2.	A côté
3.	At noon	3.	A midi
4.	No	4.	Non
5.	Once in awhile	5.	De temps en temps
6.	I	6.	Je
7.	You	7.	Vous
8.	Often	8.	Souvent
9.	Only	9.	Seulement

Exercice 2*

Dites en anglais.

1.	Avez-vous déjeuné?	1.	Did you have lunch?
2.	Allez-vous$ à côté?	2.	Are you going next door?
3.	Allez-vous souvent au café?	3.	Do you go to the café often?
4.	Est-il midi?	4.	Is it noon?
5.	Vous avez déjeuné?	5.	Did you have lunch?
6.	Où allez-vous déjeuner?	6.	Where are you going to (have) lunch?
7.	Vous y allez?	7.	You're going? (there)
8.	Vous allez$ au café?	8.	You're going to the café?
9.	Allez-vous$ au café de temps en temps?	9.	Do you go to the café once in awhile?

*$ ou Z = liaison à éviter.

10.	Je vais au café.	10.	I'm going to the café.
11.	De temps en temps je vais au café.	11.	Once in a while I go to the café.
12.	Je vais déjeuner à côté.	12.	I'm going for lunch next door.
13.	Je vais à côté seulement.	13.	I'm going next door only.
14.	Vous allez à côté?	14.	You're going next door?

Exercice 3

Dites en français.

1.	Do you go there often?	1.	Vous y allez souvent?
2.	Where do you go?	2.	Où allez-vous?
3.	Have you had lunch?	3.	Avez-vous déjeuné?
4.	Did you have lunch?	4.	Avez-vous déjeuné?
5.	Yes, next door.	5.	Oui, à côté.
6.	I'm going to the café.	6.	Je vais au café.
7.	You're going next door?	7.	Vous allez à côté?
8.	Once in a while I go next door.	8.	De temps en temps je vais à côté.
9.	Where do you go for lunch?	9.	Où allez-vous déjeuner?
10.	Did you have lunch next door?	10.	Avez-vous déjeuné à côté?
11.	Do you often go next door?	11.	Allez-vous souvent à côté?
12.	Is it noon?	12.	Il est midi?
13.	Is it next door?	13.	Il est à côté?
14.	I'm going to have lunch.	14.	Je vais déjeuner.
15.	I'm going to the café. You're going?	15.	Je vais au café. Vous y allez?

Après l'exercice 3, envoyer les élèves au laboratoire pour la 2ème partie du chapitre 2. Après la deuxième partie (faite au laboratoire), faire de nouveau jouer les rôles A et B de la conversation et faire aussi les exercices 4 et 5 avant de passer aux exercices de lecture. A aucun moment ne traduire ni ne faire traduire les mots contenus dans les exercices de lecture.

Exercice 4*

	Questions		Réponses possibles
1.	Vous allez déjeuner?	1.	Non. Je vais à côté. Non. Je vais au café. Oui, je vais déjeuner. Oui. Vous allez déjeuner?

*une seule réponse par élève.

2.	Vous allez à côté?	2.	Oui, je vais à côté. Non. Je vais au café. Oui. Je vais déjeuner. Non. Je vais déjeuner.
3.	Il est midi?	3.	Oui, il est midi. Non. Oui. Vous allez déjeuner? Oui. Je vais déjeuner. Oui. Vous avez déjeuné?
4.	Où allez-vous?	4.	Je vais déjeuner. Je vais à côté. Je vais au café. Au café à côté.
5.	Vous y allez souvent?	5.	Non de temps en temps seulement. Oui, souvent.
6.	Où avez-vous déjeuné?	6.	A côté. Au café. Au café à côté. A côté, au café.

Exercice 5*

	Professeur		Elèves
1.	Je vais au café.	1.	Vous y allez souvent? Il est midi? Vous allez déjeuner? Où? A côté? Vous avez déjeuné?
2.	Je vais déjeuner.	2.	Vous allez au café? Vous allez à côté? Vous allez au café à côté? Au café à côté? Où? Au café à côté? Il est midi?
3.	Il est midi.	3.	Vous allez déjeuner? Où allez-vous déjeuner? Il est midi? Je vais déjeuner. Je vais déjeuner au café. Vous y allez? Vous allez déjeuner à côté?

*une seule question par élève.

Lecture

Ne traduire ni les mots ni les phrases contenus dans les exercices de lecture.

Exercice 1

1. Au café?
2. A côté?
3. Vous y allez?
4. Midi?
5. Souvent?

Exercice 2

1. Au cinéma?
2. Nous déjeunons?
3. Vous dansez?
4. Vous en voulez?

Exercice 3

1. Vous avez déjeuné?
2. Vous avez fini?
3. Vous avez dansé?
4. Vous avez son nom?

Exercice 4

1. Nous en vendons.
2. Nous en voulons.
3. Nous allons déjeuner.
4. Nous avons déjeuné.

Exercice 5

1. On va déjeuner.
2. On va danser.
3. On va à côté.
4. On va au café.
5. On va décider.

Exercice 6

1. Il est blessé.
2. Il est jaloux.
3. Il est soudé.
4. Il est tombé.
5. Il est cassé.

Exercice 7

1. beau; dos; vos; lot; mot
2. flot; veau; faux; nos; saut

Exercice 8

1. nouveau; badaud; nigaud
2. couteau; cadeau; manteau

Exercice 9

1. Où sont vos cadeaux?
2. Il a laissé son manteau.
3. Vous y allez souvent?
4. Vous en voulez beaucoup?

Exercice 10

1. Nous avons déjeuné à midi.
2. De temps en temps nous allons danser.
3. Il ne veut pas danser.
4. Il ne sait pas où vous allez.
5. Nous vous attendons ø au café. (pas de liaison)

Exercice 11

1. Vous dansez?
2. Vous entendez?
3. Vous écoutez?
4. Vous savez?
5. Nous y allons?
6. Nous allons ø à côté? (pas de liaison)
7. Vous avez son nom?
8. Nous avons fini?
9. Vous voulez son nom?
10. Vous en voulez?
11. Vous la voulez?

Exercice 12

Dictée

1. Il est midi.
2. Je vais déjeuner.
3. Je vais au café.
4. Je vais souvent déjeuner ø à côté. (pas de liaison)
5. De temps en temps je vais au café.
6. Avez-vous déjeuné?

7. Où allez-vous?
8. Allez-vous déjeuner?
9. Vous allez déjeuner?
10. Allez-vous à côté? (pas de liaison)

Envoyer les élèves au laboratoire pour les tests 1, 2, 3, 4, 5 et 6. Faire la correction des tests en classe.

TESTS

Test 1

Look at the sentences on the left, then write the syllables in the space provided.

Example:	Je vais déjeuner.	Je 1	vais 2	dé 3	jeu 4	ner 5		
1.	Il a déjà déjeuné.	I 1	la 2	dé 3	jà 4	dé 5	jeu 6	né 7
2.	Nous y avons dèjeuné.	Nou 1	zi 2	a 3	vons 4	dé 5	jeu 6	né 7
3.	Il est souvent au café.	I 1	lest 2	sou 3	vent 4	au 5	ca 6	fé 7
4.	Avez-vous téléphoné?	A 1	vez 2	vous 3	té 4	lé 5	pho 6	né 7
5.	Vous y avez déjeuné?	Vou 1	zi 2	a 3	vez 4	dé 5	jeu 6	né 7

Test 2

Listen to the vowel sounds in the following words. Determine whether they are same (S) or different (D) and check the appropriate answer column.

			Same	Different
Example:	tan/tan		X	
1.	plomb/plomb ( )	1.	X	
2.	lent/long ( )	2.		X
3.	bon/banc ( )	3.		X
4.	banc/banc ( )	4.	X	
5.	long/long	5.	X	
6.	faux/font ( )	6.		X

		Same	Different
7.	son/sot ( )	7.	X
8.	ton/ton ( )	8. X	
9.	sans/son ( )	9.	X
10.	temps/temps ( )	10. X	

Test 3

Here are more vowels. Determine whether they are the same or different.

		Same	Different
Example:	beau/boeufs ( )		X
1.	le/l'eau ( )	1.	X
2.	l'eau/loup ( )	2.	X
3.	vous/vous ( )	3. X	
4.	vos/vous ( )	4.	X
5.	vos/voeux ( )	5.	X
6.	mou/mot ( )	6.	X
7.	sot/sot ( )	7. X	
8.	peau/peu ( )	8.	X

Test 4*

Write the number of syllables for each of the following sentences.

Example:	Oui, de temps en temps. ( ) You write:	5
1.	Je n'y vais pas souvent. ( )	6
2.	On n'a pas tout. ( )	4
3.	Je sais exactement où c'est. ( )	8
4.	Nous allons au café. ( )	6
5.	Vous n'en avez pas assez. ( )	7

6. Je sais qu'il n'est pas seul. ( ) 6

7. Si vous venez, j'y vais. ( ) 6

8. Quand voulez-vous y aller? ( ) 7

9. Ils ne s'en sont pas doutés? ( ) 7

10. Voulez-vous danser? ( ) 5

*Sur la bande enregistrée, les "e" sont tous prononcés.

Test 5

Listen and write

1. souvent ( )
2. seulement ( )
3. à côté ( )
4. au café ( )
5. midi ( )
6. oui ( )
7. non ( )
8. où ( )

Test 6

Listen and write

1. Je vais déjeuner. ( )
2. Où avez-vous déjeuné. ( )
3. Où allons-nous? ( )
4. Avez-vous déjeuné? ( )
5. Avez-vous fini? ( )
6. Il est midi. ( )
7. Il est au café. ( )
8. Il est à côté. ( )
9. Je vais souvent à côté. ( )
10. Vous allez à côté. ( )

FIN DU CHAPITRE DEUX

Chapitre Trois

Revoir la conversation en faisant jouer les rôles A et B tous les élèves.

Conversation

A. Quand partez-vous?

B. Je pars samedi.

A. A quelle heure?

B. A une heure.

Exercice 1

Dites en français

1.	When	1.	Quand
2.	At noon	2.	A midi
3.	One o'clock	3.	Une heure
4.	I'm leaving	4.	Je pars
5.	Next door	5.	A côté
6.	One	6.	Une
7.	Saturday	7.	Samedi
8.	Where	8.	Où

Exercice 2

Dites en anglais.

1.	A quelle heure partez-vous?	1.	What time do you leave?
2.	Vous partez à midi?	2.	You're leaving at noon?
3.	Quelle heure est-il?	3.	What time is it?
4.	Il est une heure?	4.	It's one o'clock?
5.	Est-il une heure?	5.	Is it one o'clock?
6.	Je pars. Vous partez?	6.	I'm leaving. You're leaving?
7.	Vous y allez à midi?	7.	You're going (there) at noon?
8.	Quand y allez-vous?	8.	When do you go (there)?
9.	Y allez-vous samedi?	9.	Are you going (there) Saturday?
10.	Je pars à une heure.	10.	I'm leaving at one o'clock.
11.	Allez-vous déjeuner à une heure?	11.	Are you going to have lunch at one?
12.	Vous partez samedi.	12.	You're leaving Saturday.
13.	Je vais à côté.	13.	I'm going next door.
14.	Il est une heure.	14.	It's one o'clock.
15.	Quelle heure est-il?	15.	What time is it?
16.	De temps en temps je vais à côté.	16.	Once in a while I go next door.

Exercice 3

Dites en français.

1.	What time do you leave?	1.	A quelle heure partez-vous?
2.	I leave at noon.	2.	Je pars à midi.
3.	Where are you going?	3.	Où allez-vous?
4.	I'm going to San Francisco.	4.	Je vais à San Francisco.
5.	You go there often?	5.	Vous y allez souvent?
6.	No, once in a while only.	6.	Non. De temps en temps seulement.
7.	You're leaving?	7.	Vous partez?
8.	No, I'm going to lunch.	8.	Non. Je vais déjeuner.
9.	Is it one o'clock?	9.	Il est une heure?
10.	I'm leaving at one.	10.	Je pars à une heure.
11.	What time do you go there?	11.	A quelle heure y allez-vous?
12.	What time did you have lunch?	12.	A quelle heure avez-vous déjeuné?
13.	Did you have lunch next door?	13.	Avez-vous déjeuné à côté?
14.	When are you going there?	14.	Quand y allez-vous?
15.	I'm leaving.	15.	Je pars.
16.	It's one o'clock.	16.	Il est une heure.
17.	You're going next door?	17.	Vous allez à côté?

Après l'exercice 3, envoyer les élèves au laboratoire pour la deuxième partie du chapitre 3.

Après la deuxième partie (faite au laboratoire), faire de nouveau jouer les rôles A et B de la conversation. Refaire aussi les exercices de 1 à 3 et continuer jusqu'à l'exercice 6 avant de passer aux exercices de lecture. A aucun moment ne traduire ni ne faire traduire les mots contenus dans les exercices de lecture.

Exercice 4

	Questions		Réponses possibles.
1.	Vous partez?	1.	Oui, je pars. Non. Je vais à côté. Non. Je vais déjeuner.
2.	A quelle heure partez-vous?	2.	(Je pars) à une heure. (Je pars) à midi.
3.	Il est midi?	3.	Oui, il est midi. Non. Il est une heure. Oui. Vous allez déjeuner? Oui. Vous avez déjeuné?
4.	Quand partez-vous?	4.	Je pars samedi.
5.	Quelle heure est-il?	5.	Il est midi. Il est une heure.
6.	Où allez-vous?	6.	Je vais déjeuner. Je vais au café. Je vais à côté. Au café à côté.
7.	Je pars à une heure?	7.	Oui, vous partez à une heure. Non. A midi. Non. Vous partez à midi.

Exercice 5

	Professeur		Elèves (questions possibles)
1.	Je vais à Chicago.	1.	Quand y allez-vous? Vous y allez souvent? Y allez-vous samedi? Vous partez samedi? Quand partez-vous?
2.	Je vais déjeuner au café.	2.	Vous y allez à midi? Vous y allez souvent? A quelle heure y allez-vous? Vous y allez à une heure? A quelle heure? A une heure? A midi?

Exercice 6

Dans l'exercice ci-dessous, il est très important:

1. De ne pas compliquer l'exercice.
2. De ne faire aucun changement.
3. De ne rien ajouter.
4. De ne rien traduire.

Professeur	
1. Je pars samedi.	L'élève écoute.
Questions	**L'élève répond**
Je pars samedi?	Oui, vous partez samedi.
Je pars dimanche?	Non. Vous partez samedi.
Vous partez samedi?	Non. Vous partez samedi.
Je pars?	Oui. Vous partez.
Quand?	Vous partez samedi.

Professeur	
2. Vous partez samedi.	
Questions	
Quand partez-vous?	Je pars samedi.
Vous partez mardi?	Non. Je pars samedi.
Je pars samedi?	Non. Je pars samedi.
Je pars?	Non. Je pars.
Vous partez?	Oui, je pars.
Quand?	Je pars samedi.

Professeur	
3. Vous partez samedi à midi.	
Questions	
Quand partez-vous?	Je pars samedi à midi.
A quelle heure?	A midi.
A une heure?	Non. A midi.
A midi? Samedi?	Oui, à midi, samedi.
Samedi à une heure?	Non, samedi à midi.
Samedi à deux heures?	Non, samedi à midi.
Vous partez à midi?	Oui, je pars à midi.
Je pars?	Non. Je pars.
A quelle heure partez-vous?	Je pars à midi.
Quand?	Samedi.

Lecture

Exercice 1

1. armement; doublement; appartement
2. calmement; gouvernement; ouvertement

Exercice 2

1. amicalement; matelas; doucement
2. sûreté; avancement; bourrelet; samedi

Exercice 3

1. fermeture; saleté; département; matelot
2. justement; parsemer; côtelé; canneton

Exercice 4

1. pire; pur
2. cire; sur
3. dire; dur
4. mire; mur

Exercice 5

1. pour; sourd; court; lourd; four
2. par; car; tard; lard; dard; mare
3. sur; lire; cure; mûre; mur; tir; tire

Exercice 6

1. du; dur
2. fou; four
3. pas; part
4. dit; dire
5. sourd; sous
6. lire; lit

Exercice 7

1. Vous partez?
2. Nous partons?
3. Vous y pensez?
4. Vous y allez?
5. Nous y allons?
6. Vous en voulez?

Exercice 8

1. Quand partez-vous?
2. Où allez-vous?
3. De qui parlez-vous?
4. Par où passez-vous?
5. A quelle heure?
6. A quelle heure partez-vous?
7. Où allons-nous?
8. Que voulez-vous?

Exercice 9

1. Que pensez-vous?
2. Y pensez-vous?
3. Est-il toujours ici? (liaison défendue)
4. Où est-il?
5. Est-il midi?
6. Il est midi?
7. Où voulez-vous déjeuner?
8. Allez-vous déjeuner à une heure?
9. A quelle heure déjeunons-nous?
10. Vous déjeunez à midi?
11. A quelle heure allez-vous à la gare?
12. Tu vas déjeuner à côté?
13. Que voulez-vous nous dire?
14. Il ne va pas partir à midi?

Exercice 10

1. Voulez-vous parler lentement?
2. Le café est fermé.
3. Il ferme à une heure?
4. Voulez-vous du café?
5. Je pars à une heure?
6. Il ne veut pas partir.
7. Vous allez passer par le Danemark? (prononcer le "e")
8. Il me faut deux minutes.

Exercice 11

Dictée

1. Quan(d) allez-vous au café? (liaison défendue)
2. Vous allez à côté? (ne pas prononcer le "z" de "allez")
3. Vous partez samedi?
4. Il est une heure.
5. Je pars à midi.
6. Avez-vous déjeuné?
7. De temps en temps je vais à côté.
8. Je vais partir samedi.
9. Je vais souvent au café.
10. Vous allez à Chicago? (Ne pas prononcer le "z" de "allez")
11. Quand voulez-vous partir?
12. Allez-vous déjeuner?

Envoyer les élèves au laboratoire pour les tests de 1 à 10. Faire la correction des tests en classe.

TESTS

Test 1

Write the syllables of the following sentences in the spaces provided.

Example:

	Où avez-vous déjeuné?		Où a vez vous dé jeu né? (1 2 3 4 5 6 7)
1.	Nous devons les finir.	1.	Nous de vons les fi nir. (1 2 3 4 5 6)
2.	Il va au café à une heure.	2.	Il va au ca fé à u ne heure. (1 2 3 4 5 6 7 8)
3.	A quelle heure y allez-vous?	3.	A que llheu rey a llez vous? (1 2 3 4 5 6 7)
4.	Venez par ici.	4.	Ve nez pa ri ci. (1 2 3 4 5)
5.	Que voulez-vous nous dire?	5.	Que vou lez vous nous dire? (1 2 3 4 5 6)
6.	Il a dû partir à midi.	6.	I la dû par ti ra mi di. (1 2 3 4 5 6 7 8)

Test 2

Write the syllables of the following sentences in the spaces provided. When a final "s" is pronounced like a "z", write a "z" instead of an "s".

Example:

De temps en temps. — De (1) temp (2) zen (3) temps. (4)

1.	Vous avez déjeuné?	1.	Vous (1) za (2) vez (3) dé (4) jeu (5) né? (6)
2.	Vous voulez partir?	2.	Vous (1) vou (2) lez (3) par (4) tir? (5)
3.	Je les ai vus.	3.	Je (1) les (2) zai (3) vus. (4)
4.	Nous vous avons servi.	4.	Nous (1) vous (2) za (3) vons (4) ser (5) vi. (6)
5.	Vous devez les finir.	5.	Vous (1) de (2) vez (3) les (4) fi (5) nir. (6)
6.	Quand les avez-vous finis?	6.	Quand (1) les (2) za (3) vez (4) vous (5) fi (6) nis? (7)
7.	Nous partons pour le Japon.	7.	Nous (1) par (2) tons (3) pour (4) le (5) Ja (6) pon. (7)
8.	Nous allons les aider.	8.	Nous (1) za (2) llons (3) les (4) zai (5) der. (6)

Test 3

Rewrite the following words and put a slash (/) through the vowel "e" when not pronounced.

Example:

une — You write: un/e

1.	de	1.	de
2.	calme	2.	calm/e
3.	verte	3.	vert/e
4.	le	4.	le
5.	aime	5.	aim/e
6.	belle	6.	bell/e
7.	te	7.	te
8.	Je	8.	Je
9.	ne	9.	ne
10.	quelle	10.	quell/e
11.	que	11.	que
12.	se	12.	se
13.	laisse	13.	laiss/e
14.	me	14.	me

Test 4

Rewrite the following sentences and put a slash (/) through the "e" when not pronounced.

Example:	You write:
Je pars à une heure.	Je pars à un/ heur/.

1.	Quelle heure est-il?	1.	Quell/ heur/ est-il?
2.	Elle déjeune à midi.	2.	Ell/ déjeun/ à midi.
3.	Il aime aller au café.	3.	Il aim/ aller au café.
4.	On pense que vous les avez.	4.	On pens/ que vous les avez.
5.	Je pense arriver vers une heure.	5.	Je pens/ arriver vers un/ heur/.
6.	De quelle auto parlez-vous?	6.	De quell/ auto parlez-vous?
7.	Elle écoute le discours.	7.	Ell/ écout/ le discours.
8.	Alice prépare le déjeuner.	8.	Alic/ prépar/ le déjeuner.

Test 5

Count the syllables of the following words.

Example: soudé You write: 2

soude 1

1.	salé	1.	2
2.	sale	2.	1
3.	passe	3.	1
4.	passé	4.	2
5.	vidé	5.	2
6.	goûté	6.	2
7.	vide	7.	1
8.	goûte	8.	1
9.	foulé	9.	2
10.	nagé	10.	2
11.	nage	11.	1
12.	foule	12.	1

Test 6

Rewrite the following words and put a slash (/) through the final consonnant when not pronounced.

Example:		You write:	
	banc		banc̸
1.	sous	1.	sou$\not{s}$
2.	bar	2.	bar
3.	mare	3.	mare
4.	joug	4.	jou$\not{g}$
5.	vert	5.	ver$\not{t}$
6.	fond	6.	fon$\not{d}$
7.	mur	7.	mur
8.	verte	8.	verte
9.	loup	9.	lou$\not{p}$
10.	long	10.	lon$\not{g}$
11.	tape	11.	tape
12.	foule	12.	foule
13.	pars	13.	par$\not{s}$
14.	tard	14.	tar$\not{d}$
15.	tarde	15.	tarde
16.	bout	16.	bou$\not{t}$
17.	jonc	17.	jon$\not{c}$
18.	sourd	18.	sour$\not{d}$

Test 7

	Example: entier		nasal	non-nasal
			X	
1.	amis	1.		X
2.	animé	2.		X
3.	annonce	3.	X	
4.	don	4.	X	
5.	blanche	5.	X	
6.	blame	6.		X
7.	ampoule	7.	X	
8.	amis	8.		X
9.	amusant	9.		X
10.	enfant	10.	X	
11.	enuméré	11.		X
12.	pardon	12.	X	
13.	plomb	13.	X	
14.	sanitaire	14.		X
15.	santé	15.	X	

Test 8

Count the syllables.

Example:

Ne partez pas jeudi. ( ) You write: 6

1.	Elle ne veut pas dějeuner. ( )	1. 7
2.	Je nǝ veux pas déjeuner. ( )	2. 6
3.	Vous dǝvez les finir. ( )	3. 5
4.	Parlez calmement. ( )	4. 5
5.	Il faut seulǝment lǝ finir. ( )	5. 6
6.	Je nǝ sais pas cǝ que c'est. ( )	6. 5
7.	Non, vous nǝ le savez pas. ( )	7. 6
8.	Que voulez-vous que jǝ fasse? ( )	8. 6
9.	Je nǝ le veux pas. ( )	9. 4
10.	Vous nǝ devez pas lǝ faire. ( )	10. 5

Ne pas répéter les phrases ci-dessus en classe.

Test 9

Listen then write the following French words.

1.	seulement ( )	1. _____
2.	heure ( )	2. _____
3.	une ( )	3. _____
4.	au café ( )	4. _____
5.	oui ( )	5. _____
6.	souvent ( )	6. _____
7.	à côté ( )	7. _____
8.	samedi ( )	8. _____
9.	je pars ( )	9. _____
10.	de temps en temps ( )	10. _____

Test 10

Listen, then write the following French sentences.

1.	A une heure. ( )	1. _____
2.	Je pars à une heure. ( )	2. _____
3.	Partez-vous samedi? ( )	3. _____
4.	A quelle heure partez-vous? ( )	4. _____
5.	Quand allez-vous déjeuner? ( )	5. _____
6.	Où allez-vous à midi? ( )	6. _____
7.	A quelle heure avez-vous déjeuné? ( )	7. _____
8.	Y avez-vous déjeuné? ( )	8. _____
9.	Vous y allez souvent? ( )	9. _____
10.	Non, de temps en temps seulement. ( )	10. _____

Ne pas répéter les phrases ci-dessus en classe.

3.16 FIN DU CHAPITRE TROIS

Chapitre Quatre

Revoir la conversation en faisant jouer les rôles A et B par tous les élèves.

Conversation

A. Je suis en retard?

B. De quelques minutes, c'est tout.

A. Quelle heure est-il?

B. Il est dix heures cinq.

Exercice 1

Dites en français

1.	Late	1.	En retard
2.	That's all	2.	C'est tout
3.	Five	3.	Cinq
4.	Ten o'clock	4.	Dix heures
5.	I am	5.	Je suis
6.	I go	6.	Je vais
7.	All	7.	Tout
8.	What time	8.	Quelle heure
9.	It is	9.	Il est
10.	Five o'clock	10.	Cinq heures

Exercice 2

Dites en anglais.

1.	De quelques minutes, c'est tout.	1.	A few minutes that's all.
2.	Je suis en retard de cinq minutes.	2.	I'm five minutes late.
3.	Je suis en retard de dix minutes.	3.	I'm ten minutes late.
4.	En retard de cinq minutes?	4.	Five minutes late?
5.	Je suis en retard de quelques minutes.	5.	I'm a few minutes late.
6.	Il est une heure dix.	6.	It's ten past one.
7.	Il est midi cinq.	7.	It's five past twelve (noon).
8.	A quelle heure allez-vous déjeuner?	8.	What time are you going to lunch?

9.	Je suis américain.	9.	I'm American (I'm an American)
10.	Je suis souvent en retard.	10.	I'm often late.
11.	De temps en temps je vais déjeuner à une heure.	11.	Once in a while I go to lunch at one o'clock.
12.	Vous partez samedi à midi?	12.	You're leaving Saturday at noon?

Exercice 3

Dites en français.

1.	I'm five minutes late.	1.	Je suis en retard de cinq minutes.
2.	What time do you leave?	2.	A quelle heure partez-vous?
3.	I leave at five past ten.	3.	Je pars à dix heures cinq.
4.	Is it ten o'clock?	4.	Est-il dix heures?
5.	Where are you going at one?	5.	Où allez-vous à une heure?
6.	I'm often late.	6.	Je suis souvent en retard.
7.	Once in a while I'm late.	7.	De temps en temps je suis en retard.
8.	I'm a few minutes late.	8.	Je suis en retard de quelques minutes.
9.	I'm going next door.	9.	Je vais à côté.
10.	I'm next door.	10.	Je suis à côté.
11.	I'm leaving on Saturday.	11.	Je pars samedi.
12.	At what time do you leave Saturday?	12.	A quelle heure partez-vous samedi?
13.	I'm going to have lunch next door.	13.	Je vais déjeuner à côté.
14.	You're going to the café?	14.	Vous allez au café?
15.	You're going (there) at ten?	15.	Vous y allez à dix heures?
16.	You're leaving?	16.	Vous partez?

Exercice 4

	Questions		Réponses possibles
1.	Je suis en retard?	1.	-Oui. -Non. -(Oui). De quelques minutes, c'est tout. -De cinq minutes, c'est tout.
2.	Quelle heure est-il?	2.	-Il est midi. -Il est une heure. -Il est cinq heures. -Il est dix heures. -Il est midi cinq. -Il est une heure dix. -Il est midi dix. -Il est cinq heures cinq.

-Il est cinq heures dix.
-Il est dix heures dix.
-Il est dix heures cinq.
-Il est une heure cinq.

3. A quelle heure partez-vous? 3. -Je pars à midi.
(Utiliser les heures de l'exercice 2)

Exercice 5

1. Je pars à midi.
2. Je pars à dix heures.
3. Je pars à une heure.
4. Je pars à midi.
5. Je pars à cinq heures.
6. Je pars à midi dix.
7. Je pars à une heure cinq.
8. Je pars à cinq heures cinq.

Exercice 6

1. Je vais au café.
2. Vous allez au café.
3. Vous allez à côté.
4. Je suis à côté.
5. Je suis à New-York.
6. Je vais à New-York.
7. Je vais au café.

Exercice 7

Expansion drill (Add, do not substitute.)

Professeur	Elèves
1. Je vais au café.	1. Je vais au café.
2. déjeuner.	2. Je vais déjeuner au café.
3. souvent.	3. Je vais souvent déjeuner au café.
4. à côté.	4. Je vais souvent déjeuner au café à côté.

Exercice 8

1. Vous y allez?	1. Vous y allez?
2. samedi.	2. Vous y allez samedi?
3. à une heure?	3. Vous y allez samedi à une heure?
4. dix.	4. Vous y allez samedi à une heure dix?

Exercice 9

	Professeur		Elève
1.	déjeuner	1.	Déjeuner.
2.	*allez-vous*	2.	*Allez-vous déjeuner?*
3.	au café	3.	Allez-vous déjeuner au café?
4.	à quelle heure	4.	A quelle heure allez-vous déjeuner au café?
5.	à côté	5.	A quelle heure allez-vous déjeuner au café à côté?

Exercice 10

1.	samedi	1.	Samedi.
2.	je pars	2.	Je pars samedi.
3.	à dix heures	3.	Je pars samedi à dix heures.
4.	cinq	4.	Je pars samedi à dix heures cinq.

Après l'exercice 8, envoyer les élèves au laboratoire pour la deuxième partie du chapitre 4.

Après la deuxième partie (faite au labo.), faire de nouveau jouer les rôles A et B de la conversation. Refaire aussi les exercices de 1 à 10 avant de passer aux exercices de lecture. A aucun moment ne traduire, ni ne faire traduire les mots contenus dans les exercices de lecture.

Lecture

Exercice 1

1. suite; cuite; luire; fuir
2. lui; puis; nuit; buis

Exercice 2

1. Louis; oui; fouine; enfouir
2. enfuir; traduire; enfouir; cambouis

Exercice 3

(Les "e" soulignés doivent être traités comme voyelles fortes.)

1. Je lui parle.
2. Je vais déjeuner avec Louis.
3. Je vais déjeuner avec lui.
4. Parlez-nous de lui.
5. Nous partons mardi dans la nuit.
6. Je n'ai pas lu la suite.

Exercice 4

1. L'ami; l'auto; l'étang; l'idée; l'urne; l'oubli

Exercice 5

(Les "e" soulignés doivent être traités comme voyelles fortes.)

1. Ce n'est pas lui.
2. C'est mon café.
3. J'ai perdu.
4. C'est l'ami de Louis.
5. Il part pour l'Italie.
6. C'est pour qu'il entende.

Exercice 6

(Les "e" soulignés doivent être traités comme voyelles fortes.)

1. Nous y allons à une heure.
2. Il est toujours à l'heure.
3. Nous partons le neuf mai.
4. Ils ont peur de lui.
5. C'est pour le gouvernement.
6. Je n'ai pas écouté la suite.

Exercice 7

(Les "e" soulignés doivent être traités comme voyelles fortes.)

1. Le lui avez-vous dit?
2. Non, je ne le lui ai pas dit.
3. Louis vous a vu?
4. Non, il ne m'a pas vu.
5. Avez-vous vu Louis?
6. Oui, nous l'avons vu.
7. Où l'avez-vous lu?
8. Nous l'avons lu dans le journal.
9. Que lui avez-vous dit?
10. Nous lui avons dit qu'il pouvait partir.

Exercice 8

1. Vous partez à dix heures?
2. Non, je pars à deux heures.
3. Ce sont de beaux enfants.
4. Nous y allons à six heures.
5. Vous avez quelques minutes?
6. Où sont les nouveaux outils?

Exercice 9

1. J'habite à Nice.
2. Où habitez-vous?
3. Aimez-vous l'hiver?
4. L'hôtel est fermé.
5. C'est l'ami de Louis.
6. Les hôtels sont fermés.

Exercice 10

1. le lac; les lacs
2. le fil; les fils
3. détour; départ
4. le vert; la verte
5. l'aqueduc; le talc
6. le canif; le massif

Exercice 11

Dictée

1. De temps en temps je suis en retard.
2. Je pars à une heure cinq.
3. C'est à dix heures.

4. C'est au café.
5. A quelle heure partez-vous?
6. Où allez-vous samedi?
7. Vous avez déjeuné?
8. Quand y allez-vous?

Envoyer les élèves au laboratoire pour les tests de 1 à 7. Faire la correction des tests en classe.

TESTS

Test 1

Copy the following words; underline those which contain a nasal vowel.

1.	bonté	1.	bonté
2.	bandit	2.	bandit
3.	vanité	3.	vanité
4.	tendu	4.	tendu
5.	unité	5.	unité
6.	pensé	6.	pensé
7.	famine	7.	famine
8.	embarqué	8.	embarqué

Test 2

Look at the following words and write only those whose final consonant is pronounced.

1.	lac	you write:	1.	lac
2.	doux		2.	
3.	l'amas		3.	
4.	nul		4.	nul
5.	nid		5.	
6.	neuf		6.	neuf
7.	vent		7.	
8.	laid		8.	
9.	plomb		9.	
10.	fer		10.	fer

Test 3

Look at the following words and listen. The pronunciation may be right or wrong. Check the appropriate column.

		Right	Wrong
1.	pluie ( )	1. pluie	
2.	Saint Louis ( )	2.	St. lui
3.	Oui ( )	3.	ui
4.	buisson ( )	4. buisson	
5.	du buis ( )	5. du buis	
6.	cambouis ( )	6. cambouis	
7.	la suite ( )	7.	la souite
8.	l'end[illegible] ( )	8.	l'endouit

Test 4

Write the following vowel sounds.

		Write:	
1.	i		1. _____
2.	a		2. _____
3.	u		3. _____
4.	ou		4. _____
5.	u		5. _____
6.	i		6. _____
7.	ou		7. _____
8.	ou		8. _____

Test 5

The following words are said in pairs. Listen and check whether they are same or different.

			Same	Different
1.	penser/passé ( )	1.		X
2.	poncer/penser ( )	2.		X
3.	beauté/bonté ( )	3.		X
4.	bon/beau ( )	4.		X
5.	banc/banc ( )	5.	X	
6.	cent/cent ( )	6.	X	
7.	vin/vent ( )	7.		X
8.	long/lent ( )	8.		X

Test 6

Listen to these words. Are they same or different? Check the appropriate column.

			Same	Different
1.	tout/tour	1.		X
2.	seul/seul	2.	X	
3.	si/cil	3.		X
4.	elle/il	4.		X
5.	veut/vous	5.		X
6.	du/deux	6.		X
7.	dur/duc	7.		X

Test 7

Listen and write.

1. Il est midi? ( )
2. Il est en retard? ( )
3. Où est-il? ( )
4. Il est à côté. ( )
5. Il est midi cinq. ( )
6. Vous avez quelques minutes. ( )
7. C'est tout? ( )
8. Quelle heure est-il? ( )
9. Il est cinq heures. ( )
10. Vous avez une heure, c'est tout. ( )

FIN DU CHAPITRE QUATRE.

Chapitre Cinq

Revoir la conversation en faisant jouer les rôles A et B par tous les élèves.

Conversation

A. Est-ce qu'il y a un train pour Paris le matin?

B. Oui, mais vous l'avez manqué.

A. Est-ce qu'il y en a l'après-midi?

B. Non, pas l'après-midi. Dans la soirée seulement.

A. A quelle heure est le premier?

B. A dix-huit heures dix.

Exercice 1

Dites en français.

1.	In the morning	1. Le matin
2.	The morning	2. Le matin
3.	A train	3. Un train
4.	For Paris	4. Pour Paris
5.	For you	5. Pour vous
6.	For the morning	6. Pour le matin
7.	For one o'clock	7. Pour une heure
8.	In the afternoon	8. L'après-midi
9.	In the evening	9. Dans la soirée
10.	The afternoon	10. L'après-midi
11.	The evening	11. La soirée
12.	In the evening	12. Dans la soirée
13.	The morning	13. Le matin
14.	The evening	14. La soirée
15.	There is	15. Il y a
16.	You missed it	16. Vous l'avez manqué
17.	Not the afternoon	17. Pas l'après-midi
18.	Not Saturday	18. Pas samedi
19.	The first one	19. Le premier
20.	The first	20. Le premier
21.	Ten	21. Dix
22.	At 6:00 PM	22. A dix huit heures
23.	Eighteen	23. Dix-huit
24.	Eight	24. Huit
25.	Eight o'clock	25. Huit heures

Exercice 2

Dites en anglais.

1.	Il y a quelques trains le matin.	1.	There are a few trains in the morning.
2.	L'après-midi, non.	2.	(In) the afternoon, no.
3.	Pas dans l'après-midi.	3.	Not in the afternoon.
4.	Pas l'après-midi.	4.	Not (in) the afternoon.
5.	Samedi seulement.	5.	Saturday only.
6.	Pas samedi.	6.	Not Saturday.
7.	Le premier train.	7.	The first train.
8.	Le train part à dix heures.	8.	The train leaves at ten.
9.	Vous avez manqué le train.	9.	You missed the train.
10.	Le café est à côté.	10.	The café is next door.
11.	A côté.	11.	Next door.
12.	Je pars dans la soirée.	12.	I leave in the evening.
13.	Je pars.	13.	I'm leaving.
14.	Où est le café?	14.	Where is the café?
15.	L'après-midi il y a un train seulement.	15.	In the afternoon there is one train only.
16.	A quelle heure part le premier train?	16.	What time does the first train leave?
17.	Il part le matin à cinq heures dix.	17.	It leaves at ten after five AM. (It leaves at ten after five in the morning.)
18.	Je pars pour Paris.	18.	I'm leaving for Paris.

Exercice 3

Dites en français.

1.	There is a train for Paris.	1.	Il y a un train pour Paris.
2.	Did you miss it?	*2.	Vous l'avez manqué? L'avez-vous manqué? Est-ce que vous l'avez manqué? (*Une des 3 phrases ci-dessus seulement)
3.	I'm leaving in the morning.	3.	Je pars le matin.
4.	Are you leaving in the evening?	4.	Vous partez dans la soirée?
5.	The first train for Paris is in the evening.	5.	Le premier train pour Paris est dans la soirée.
6.	Are you leaving for Paris?	6.	Vous partez pour Paris?
7.	Are there any?	7.	(Est-ce qu)'il y en a?
8.	Are there any on Saturday?	8.	(Est-ce qu)'il y en a samedi?
9.	Saturday in the evening.	9.	Samedi dans la soirée.
10.	In the evening I go to the café.	10.	Dans la soirée je vais au café.

11.	The café is next door.	11.	Le café est à côté.
12.	I often go to Paris.	12.	Je vais souvent à Paris.
13.	I'm going to Paris. Are you going?	13.	Je vais à Paris. Vous y allez?
14.	There are some in the morning.	14.	Il y en a le matin.
15.	In the afternoon I'm at the café.	15.	L'après midi je suis au café.

Après l'exercice 3 envoyer les élèves au laboratoire pour la deuxième partie du chapitre 5.

Après la deuxième partie (faite au labo.) faire de nouveau jouer les rôles A et B de la conversation. Refaire aussi les exercices de 1 à 3 et continuer avant de passer aux exercices de lecture. A aucun moment ne traduire ni faire traduire les mots contenus dans les exercices de lecture.

Exercice 4

	Questions		Réponses possibles
1.	Quelle heure est-il?	1.	Il est midi. Il est une heure. Il est cinq heures. Il est huit heures. Il est dix heures. Il est midi cinq. Il est midi dix. Il est une heure cinq. Il est une heure dix. Il est cinq heures cinq. Il est cinq heures dix. Il est huit heures cinq. Il est huit heures dix. Il est dix heures cinq. Il est dix heures dix.
2.	A quelle heure allez-vous déjeuner?	2.	Je vais déjeuner à midi. Je vais déjeuner à midi cinq. Je vais déjeuner à midi dix. Je vais déjeuner à une heure. Je vais déjeuner à une heure cinq. Je vais déjeuner à une heure dix.
3.	Vous partez le matin?	3.	Non. Je pars l'après-midi. Oui, je pars le matin. Non. Je pars dans la soirée.

4.	Est-ce qu'il y a un train pour Paris, l'après-midi?	4.	Oui, il y a un train l'après-midi. Non, pas l'après-midi. Dans la soirée seulement. Non, pas l'après-midi. Le matin seulement.

Exercice 5

Professeur: Il y a un train à huit heures.
Elève : Est-ce qu'il y a un train à huit heures?

1.	Il y a un train à huit heures.	1.	Est-ce qu'il y a un train à huit heures?
2.	Je pars samedi.	2.	Est-ce que je pars samedi?
3.	Il y en a à dix heures.	3.	Est-ce qu'il y en a à dix heures?
4.	Je vais déjeuner à midi.	4.	Est-ce que je vais déjeuner à midi?
5.	Vous allez à côté.	5.	Est-ce que vous allez à côté?
6.	C'est le premier.	6.	Est-ce que c'est le premier?
7.	Vous y allez samedi.	7.	Est-ce que vous y allez samedi?
8.	Il est midi.	8.	Est-ce qu'il est midi?
9.	Vous l'avez manqué.	9.	Est-ce que vous l'avez manqué?
10.	Je suis en retard.	10.	Est-ce que je suis en retard?

Exercice 6

Professeur: Il est midi.
Elève : Est-il midi?

1.	Il est midi.	1.	Est-il midi?
2.	Il est cinq heures.	2.	Est-il cinq heures?
3.	Vous partez samedi.	3.	Partez-vous samedi?
4.	Vous allez déjeuner.	4.	Allez-vous déjeuner?
5.	Vous y allez souvent.	5.	Y allez-vous souvent?
6.	Vous avez une minute.	6.	Avez-vous une minute?

Exercice 7

Dans les phrases suivantes utiliser "est-ce que" quand l'inversion n'est pas possible.

1.	Vous allez souvent a Paris?	1.	Allez-vous souvent à Paris?
2.	Je suis en retard?	2.	Est-ce que je suis en retard?

3.	Je vais à côté?	3. Est-ce que je vais à côté?
4.	Vous partez dans la soirée?	4. Partez-vous dans la soirée?
5.	Vous y allez à une heure?	5. Y allez-vous à une heure?
6.	Je vais déjeuner?	6. Est-ce que je vais déjeuner?
7.	Vous l'avez manqué?	7. L'avez-vous manqué?
8.	Je pars samedi?	8. Est-ce que je pars samedi?
9.	Il y a un train?	9. Y a-t-il un train?
10.	Vous avez déjeuné?	10. Avez-vous déjeuné?

Exercice 8

Dites en français.

1.	That's all.	1. C'est tout.
2.	That's the train.	2. C'est le train.
3.	There is a train.	3. Il y a un train.
4.	That's next door.	4. C'est à côté.
5.	That's at one o'clock.	5. C'est à une heure.
6.	There are some often.	6. Il y en a souvent.
7.	That's the first one.	7. C'est le premier.
8.	That's in the afternoon.	8. C'est dans l'après-midi.

Exercice 9

Dites en français.

1.	That's the train for Paris.	1. C'est le train pour Paris.
2.	It's the train for Paris.	2. C'est le train pour Paris.
3.	It's next door.	3. C'est à côté.
4.	That's at the café.	4. C'est au café.
5.	It's at the café.	5. C'est au café.
6.	It's in the evening.	6. C'est dans la soirée.
7.	It's the first train.	7. C'est le premier train.
8.	It's in the train.	8. C'est dans le train.

Exercice 10

Conversation dirigée.

	Professeur		Elève
à A-			
1.	Ask B what time it is.	A.	Quelle heure est-il?
à B-			
2.	Say that it is noon.	B.	Il est midi.
à A-			
3.	Ask B if he's had lunch.	A.	Est-ce que vous avez déjeuné?
à B-			
4.	Say no, that you're going to lunch at one.	B.	Non, je vais déjeuner à une heure.
à A-			
5.	Ask B where he goes for lunch.	A.	Où allez-vous déjeuner?
à B-			
6.	Answer that you're going to the café.	B.	Je vais au café.
à A-			
7.	Ask B where the café is.	A.	Où est le café?
à B-			
8.	Say that it is next door.	B.	Il est à côté.
à A-			
9.	Ask B if he goes there often.	A.	Vous y allez souvent?
à B-			
10.	Say that you go next door once in a while only.	B.	Je vais à côté de temps en temps seulement.

Exercice 11

Conversation dirigée

	Professeur		Elève
à A-			
1.	Ask B when he is leaving for Paris.	A.	Quand partez-vous pour Paris?
à B-			
2.	Say that you're leaving Saturday.	B.	Je pars samedi.
à A-			
3.	Ask B is he is leaving in the afternoon?	A.	Vous partez l'après-midi?
à B-			
4.	Say that you are leaving in the morning.	B.	Non, je pars le matin.

à A-			
5.	Ask B at what time.	A.	A quelle heure?
à B-			
6.	Say that you are leaving at ten o'clock.	B.	Je pars à dix heures.
à A-			
7.	Ask B if the first train is at ten.	A.	Est-ce que le premier train est à dix heures?
à B-			
8.	Say no. Then say that the first one is at ten past five.	B.	Non. Le premier est à cinq heures dix.
à A-			
9.	Ask B if he goes to Paris often.	A.	Vous allez à Paris souvent?
à B-			
10.	Answer no, that you go to Paris once in a while only.	B.	Non. Je vais à Paris de temps en temps seulement.

Exercice 12

	Professeur		Elève
1.	un train	1.	Un train.
2.	il y a	2.	Il y a un train.
3.	pour Paris	3.	Il y a un train pour Paris.
4.	samedi	4.	Il y a un train pour Paris samedi.
5.	matin	5.	Il y a un train pour Paris samedi matin.
6.	à dix heures	6.	Il y a un train pour Paris samedi matin à dix heures.

Exercice 13

	Professeur		Elève
1.	le train	1.	Le train.
2.	vous avez manqué	2.	Vous avez manqué le train.
3.	premier	3.	Vous avez manqué le premier train.
4.	pour Paris	4.	Vous avez manqué le premier train pour Paris.

Exercice 14

	Professeur		Elève
1.	un train	1.	Un train.
2.	il y a	2.	Il y a un train.
3.	pour Paris	3.	Il y a un train pour Paris.
4.	dans la soirée	4.	Il y a un train pour Paris dans la soirée.
5.	à dix huit heures dix	5.	Il y a un train pour Paris dans la soirée à dix huit heures dix.

Lecture

Exercice 1

1. Est-ce que c'est fini?
2. Est-ce que vous comprenez?
3. Est-ce qu'il est parti?
4. Est-ce que nous y allons?
5. Est-ce qu'il y va aussi?
6. Est-ce que vous en voulez?

Exercice 2

1. Vous en avez?
2. Vous en vendez?
3. Nous en avons.
4. Nous en vendons.
5. Nous l'avons manqué?
6. Vous l'avez fini?

Exercice 3

1. Il y va en auto.
2. J'y vais en auto.
3. Nous y allons en auto.
4. J'habite en Italie.
5. Il y va en été.
6. Je suis en avance.

Exercice 4

1. En été nous allons en Scandinavie.
2. L'autre est dans la cour.
3. Je vais voir où ils sont.
4. Il pleut souvent en hiver.
5. Je crois qu'il est arrivé.
6. Nous n'en avons pas.

Exercice 5

1. Il est dix heures dix.
2. Il est trois heures cinq.
3. Il est six heures dix.
4. Il y a dix ans.
5. Il y a trois beaux appartements.
6. Nos deux enfants sont à l'université.

Exercice 6*

1. Quand allez-vous la réparer?
2. Où avez-vous mis le numéro?
3. Que voulez-vous qu'il fasse?
4. A quelle heure vont-il nous voir?
5. Quand pouvons-nous la lui montrer?
6. Quand prenez-vous vos vacances?

*Pas de liaison entre "quand" et "allez"
Prononcer le "e" souligné de la phrase 2

Exercice 7

1. canif; loup; loupe; coup; coupe
2. tardif; le talc; le film; le fil
3. par; la part; la mare; en vrac
4. C'est long; le banc; vers
5. le vert; la verte; le verre; la mer; le fer
6. bon; le temps; beaucoup; en avril
7. longtemps; le vin; le pain; le bain
8. un pain; un saint; un brun; un brin

Les nasales "in" et "un" peuvent être prononcées de la même façon. Ex: brin = brun

Exercice 8*

1. Est-ce que c'est fini?
2. C'est fini.
3. C'est fini?
4. Quand l'avez-vous fini?
5. L'avez-vous fini?
6. Vous l'avez fini?
7. Nous l'avons fini.
8. Est-ce que vous l'avez fini?
9. Il ne l'a pas fini.
10. Il ne l'a pas fini?
11. Quand va-t-il le finir?
12. Est-ce qu'il va le finir ce soir?

*Attention à l'intonation.
Prononcer le "e" souligné de la phrase 12.

Exercice 9

Dictée

1. Vous l'avez manqué.
2. Vous avez manqué le train.
3. Le premier train est à cinq heures.
4. Où déjeunez-vous?
5. Avez-vous déjeuné à côté?
6. Vous avez quelques minutes?
7. Il y en a l'aprés-midi.
8. Est-ce qu'il y en a dans la soirée?
9. A quelle heure allez-vous partir?
10. Je suis souvent en retard.
11. De temps en temps seulement.
12. Il y a un train pour Paris le matin.

Envoyer les élèves au laboratoire pour les tests de 1 à 6.
Faire la correction des tests en classe.

Tests

Test 1

All the following sentences have one error. Rewrite them correctly.

1.	Je suis en retar.	1.	Je suis en retard.
2.	Vous l'avé manqué.	2.	Vous l'avez manqué.
3.	Il y a un trin.	3.	Il y a un train.
4.	Il est diz heures.	4.	Il est dix heures.
5.	Je pars samdi.	5.	Je pars samedi.
6.	Où avez-vous déjauné?	6.	Où avez-vous déjeuné?
7.	Je vai à Paris.	7.	Je vais à Paris.
8.	Dan la soirée.	8.	Dans la soirée.
9.	A quelle heure est le premer?	9.	A quelle heure est le premier?
10.	Il est cinq heures dis.	10.	Il est cinq heures dix.
11.	Quelle heure es-til?	11.	Quelle heure est-il?
12.	Vou zy allez?	12.	Vous y allez?
13.	Le matin seulment.	13.	Le matin seulement.
14.	Dans quelques minute.	14.	Dans quelques minutes.
15.	Kand partez-vous?	15.	Quand partez-vous?

Test 2

The following French words have only one syllable. Listen to the vowel sounds and write them down.

Listen		Write	
1.	puis ( )	1.	ui
2.	mou ( )	2.	ou
3.	toi ( )	3.	oi
4.	Louis ( )	4.	oui
5.	sur ( )	5.	u
6.	froid ( )	6.	oi
7.	buis ( )	7.	ui
8.	prime ( )	8.	i
9.	soie ( )	9.	oi

Test 3

The pronunciation of the following words may be right or wrong. Look, listen and check the appropriate column.

			Right	Wrong
1.	retard (ritard)	1.	_____	X
2.	à midi (àmédit)	2.	_____	X
3.	dix heures (dix soeurs)	3.	_____	X
4.	le premier (le primier)	4.	_____	X
5.	cinq heures (sanq heures)	5.	_____	X
6.	midi dix (midi dize)	6.	_____	X
7.	Quand (cuan)	7.	_____	X
8.	seulement (seulemente)	8.	_____	X
9.	Il y en a (il y en/a)	9.	_____	X

Test 4

Say the following words.

1. doux ( )
2. dix ( )
3. roux ( )
4. deux ( )
5. six ( )
6. fixe ( )
7. feux ( )
8. paix ( )
9. rixe ( )
10. taxe ( )

Test 5

The words you are to listen to are said in pairs. Determine whether they are same or different in each pair. Check the appropriate column.

			Same	Different
1.	La crosse/la Corse	1.	____	X
2.	Paru/parure	2.	____	X
3.	L'agent/l'argent	3.	____	X
4.	L'enfer/l'affaire	4.	____	X
5.	On les forme/on l'informe	5.	____	X
6.	J'accours/je cours	6.	____	X
7.	C'est très froid/c'était froid.	7.	____	X
8.	Laver/la vraie	8.	____	X
9.	Il en a peur/il en a peur	10.	X	____

Test 6

Write the number of nasal vowels you hear for each of the following utterances. Stop your machine after each one.

1.	en avant ( )	1. 2
2.	maintenant ( )	2. 2
3.	on en vend ( )	3. 3
4.	du pain blanc ( )	4. 2
5.	il ment ( )	5. 1
6.	un saint ( )	6. 2
7.	la main ( )	7. 1
8.	le teint ( )	8. 1
9.	autant ( )	9. 1
10.	en France ( )	10. 2

FIN DU CHAPITRE CINQ.

Chapitre six

Revoir la conversation en faisant jouer les rôles A et B par tous les élèves.

Conversation

A. Deux billets de première pour Paris, s'il vous plaît.

B. Aller et retour?

A. Non, deux allers.

B. Voilà, Monsieur. C'est cinquante neuf francs quarante.

A. Le train est à l'heure?

B. Oui. Il vient d'entrer en gare.

A. Merci.

Exercice 1

Dites en français.

1.	The train	1.	Le train
2.	A round trip	2.	Un aller et retour
3.	One round trip	3.	Un aller et retour
4.	Two round trip (tickets)	4.	Deux aller et retour
5.	Fifty francs.	5.	Cinquante francs
6.	One franc	6.	Un franc
7.	On time	7.	A l'heure
8.	One one way	8.	Un aller
9.	Two tickets	9.	Deux billets
10.	Please	10.	S'il vous plaît
11.	He just got in	11.	Il vient d'entrer
12.	Thanks	12.	Merci
13.	Forty	13.	Quarante
14.	Nine francs	14.	Neuf francs

Exercice 2

Dites en anglais.

1.	Je vais à la gare.	1.	I'm going to the station.
2.	La gare est à côté.	2.	The station is next door.
3.	Le café est à côté.	3.	The café is next door.

4.	Le train est à l'heure.	4.	The train is on time.
5.	Je suis en retard.	5.	I'm late.
6.	Il vient d'entrer.	6.	He just got in.
7.	Il vient d'arriver.	7.	He just arrived.
8.	Il vient de déjeuner.	8.	He just had lunch.
9.	Il vient de téléphoner.	9.	He just called.
10.	Il vient de manquer le train.	10.	He just missed the train.
11.	Il vient d'entrer au café.	11.	He just entered the café.
12.	Il vient d'entrer.	12.	He just got in.
13.	Je vais souvent à Paris.	13.	I often go to Paris.
14.	Vous y allez samedi?	14.	Are you going (there) Saturday?
15.	A quelle heure allez-vous à la gare?	15.	What time do you go to the station?
16.	Avez-vous un aller et retour?	16.	Do you have a round trip ticket?

Exercice 3

Dites en français

1.	He just entered the café.	1.	Il vient d'entrer au café.
2.	The first train is at two o'clock.	2.	Le premier train est à deux heures.
3.	Where is the train?	3.	Où est le train?
4.	There is a train at five.	4.	Il y a un train à cinq heures.
5.	The train just came into the station.	5.	Le train vient d'entrer en gare.
6.	Two one way tickets, please.	6.	Deux allers, s'il vous plaît.
7.	Are you leaving at ten o'clock?	7.	Partez-vous à dix heures?
8.	What time is the first train for Paris?	8.	A quelle heure est le premier train pour Paris?
9.	One first class ticket round trip to Paris, please.	9.	Un billet de première aller et retour pour Paris, s'il vous plaît.
10.	The train is often late.	10.	Le train est souvent en retard.
11.	Am I on time?	11.	Est-ce que je suis à l'heure?
12.	Did you have lunch?	12.	Avez-vous déjeuné?
13.	Do you have a ticket?	13.	Avez-vous un billet?
14.	Here you are, sir.	14.	Voilà, Monsieur.
15.	It's forty francs.	15.	C'est quarante francs.

16.	It's fifty nine francs ten.(cents)	16.	C'est cinquante neuf francs dix.
17.	It's nine francs forty. (cents)	17.	C'est neuf francs quarante.
18.	It's in the evening.	18.	C'est dans la soirée.
19.	Two one way (tickets) only.	19.	Deux allers seulement.
20.	The train has just arrived.	20.	Le train vient d'arriver.

Exercice 4

	Questions		Réponses possibles.
1.	Où allez-vous?	1.	-Je vais déjeuner. -Je vais à côté. -Je vais au café.
2.	Quand partez-vous?	2.	-Je pars samedi. -Je pars le matin. -Je pars l'après-midi. -Je pars dans la soirée. -Je pars samedi matin. -Je pars samedi après-midi. -Je pars samedi dans la soirée.
3.	Le train est en retard?	3.	-Oui, il est en retard de quelques minutes. -Oui, de dix minutes. -Non. Il est à l'heure. -Non. Il vient d'entrer en gare.
4.	Le train est à l'heure?	4.	-Oui, il est à l'heure. -Oui. Il vient d'entrer en gare. -Non. Il est en retard. -Non. Il est en retard de...

Exercice 5

Conversation dirigée.

1

	Professeur		Elève
à A-			
1.	Ask B if you are late.	A.	Est-ce que je suis en retard?

à B-			
2.	Without using any verbs say that he is a few minutes late only.	B.	De quelques minutes seulement.
à A-			
3.	Ask B if the train is on time.	A.	Le train est à l'heure?
à B-			
4.	Say that it has just pulled into the station.	B.	Oui, il vient d'entrer en gare.

Exercice 6

Conversation dirigée

2

	Professeur		Elève
à A-			
1.	Ask B if there is a train for Paris in the morning.	A.	Est-ce qu'il y a un train pour Paris le matin?
à B-			
2.	Say that there are two trains for Paris.	B.	Oui, il y a deux trains pour Paris.
à A-			
3.	Ask B what time is the first one.	A.	A quelle heure est le premier?
à B-			
4.	Say that the first one is at six and that he missed it.	B.	Le premier est à six heures. Vous l'avez manqué.
à A-			
5.	Ask B if there is a train at eight.	A.	Est-ce qu'il y a un train à huit heures?
à B-			
6.	Say no. Not at eight, at eight fifty.	B.	Non. Pas à huit heures, à huit heures cinquante.
à A-			
7.	Ask B if there are some in the evening.	A.	Est-ce qu'il y en a dans la soirée.

à B-			
8.	Say yes, that there are some in the evening.	B.	Oui, il y en a dans la soirée.
à A-			
9.	Ask B what time is the first one.	A.	A quelle heure est le premier?
à B-			
10.	Say that it is at 18 hundred hours. (6:00 PM)	B.	A dix huit heures.

Exercice 7

Conversation dirigée

3

	Professeur		Elève
à A-			
1.	Without using a verb ask B for one first class ticket for Paris.	A.	Un billet de première pour Paris, s'il vous plaît.
à B-			
2.	Without using a verb ask A if he wants a round trip ticket.	B.	Un aller et retour?
à A-			
3.	Say that you want a one way ticket. That's all.	A.	Non, un aller. C'est tout.
à B-			
4.	Give the ticket to A and say that it will be forty francs.	B.	Voilà, Monsieur. C'est quarante francs.
à A-			
5.	Ask if the train is on time.	A.	Est-ce que le train est à l'heure?
à B-			
6.	Say that it is a few minutes late.	B.	Non. Il est en retard de quelques minutes.

Exercice 8

Dites en français.

1.	Here you are, sir.	1. Voilà, Monsieur.
2.	No, not next door.	2. Non. Pas à côté.
3.	It's for Paris.	3. C'est pour Paris.
4.	It's next door.	4. C'est à côté.
5.	You're going to Paris?	5. Vous allez à Paris?
6.	Yes. Saturday.	6. Oui. Samedi.
7.	You go there often?	7. Vous y allez souvent?
8.	No, not often.	8. Non. Pas souvent.
9.	Are you leaving?	9. Vous partez?
10.	What time are you leaving?	10. A quelle heure partez-vous?
11.	Where are you going?	11. Où allez-vous?
12.	Are there any?	12. Est-ce qu'il y en a?
13.	Did you miss it?	13. Vous l'avez manqué?
14.	There are two trains in the afternoon.	14. Il y a deux trains l'après-midi.
15.	I often go to lunch next door.	15. Je vais souvent déjeuner à côté.
16.	I'm leaving at ten past five.	16. Je pars à cinq heures dix.
17.	When am I leaving?	17. Quand est-ce que je pars?

Exercice 9

	Professeur	Elève
1.	un train	1. Un train.
2.	il y a	2. Il y a un train.
3.	pour Paris	3. Il y a un train pour Paris.
4.	à cinq heures dix	4. Il y a un train pour Paris à cinq heures dix.
5.	est-ce que	5. Est-ce qu'il y a un train pour Paris à cinq heures dix?

Exercice 10

	Professeur	Elève
1.	le train	1. Le train.
2.	de dix heures cinq	2. Le train de dix heures cinq.
3.	est en retard	3. Le train de dix heures cinq est en retard.
4.	de cinq minutes	4. Le train de dix heures cinq est en retard de cinq minutes.

Exercice 11

Professeur	Elève
1. samedi	1. Samedi.
2. je pars	2. Je pars samedi.
3. après-midi	3. Je pars samedi après-midi.
4. à deux heures	4. Je pars samedi après-midi à deux heures.
5. dix	5. Je pars samedi après-midi à deux heures dix.

Exercice 12

Professeur	Elève
1. un billet	1. Un billet.
2. vous avez	2. Vous avez un billet.
3. de première	3. Vous avez un billet de première.
4. pour Paris	4. Vous avez un billet de première pour Paris.
5. est-ce que	5. Est-ce que vous avez un billet de première pour Paris.

Après l'exercice 8 envoyer les élèves au laboratoire pour la deuxième partie du chapitre 6.

Après la deuxième partie (faite au labo.) faire de nouveau jouer les rôles A et B de la conversation. Refaire aussi les exercices de 1 à 12 avant de passer aux exercices de lecture. A aucun moment ne traduire ni ne faire traduire les mots contenus dans les exercices de lecture.

Lecture

Exercice 1

1. quille; mille; bille; ville
2. fille; villa; piller; billet
3. maille; malle; caille; taille
4. rouille; mouillé; fouiller; bouillir
5. feuille; effeuiller; meilleur; ailleurs

Exercice 2

1. mieux; pied; piller; pilier
2. tien; mien; pion; lieu
3. vieux; vieillir; voilier; milieu
4. Dieu; métier; premier; panier
5. soulier; souiller; entier; grillé

Exercice 3

1. Nous avons fini.
2. Nous n'avons pas fini.
3. Nous avons déjeuné.
4. Nous n'avons pas déjeuné.
5. Nous avons compris.
6. Nous n'avons pas compris.
7. Nous l'avons fini.
8. Nous ne l'avons pas fini.
9. Nous en avons trouvé.
10. Nous n'en avons pas trouvé.

Exercice 4

1. Ils ont du pain.
2. Ils n'ont pas de pain.
3. Ils ont du temps.
4. Ils n'ont pas de temps.
5. Ils ont du vin.
6. Ils n'ont pas de vin.
7. Ils ont du poisson.
8. Ils n'ont pas de poisson.
9. Ils ont du sucre.
10. Ils n'ont pas de sucre.

Exercice 5

1. Je ne pars pas.
2. Il ne part pas.
3. Nous ne partons pas.
4. Je ne veux pas.
5. Il ne veut pas.
6. Nous ne voulons pas.
7. Je ne vais pas bien.
8. Il ne va pas bien.
9. Marie ne va pas bien.
10. Il ne part pas aujourd'hui.

Exercice 6

1. J'ai un ami d'enfance.
2. J'ai deux amis américains. (pas de liaison avec le "s" souligné.)
3. Il a cinq billets.
4. Ils ont cinq enfants.
5. Il nous faut neuf places.
6. Ils ont dix enfants.
7. Il est une heure dix.
8. J'ai dix francs.
9. C'est cinquante francs.
10. Il a quarante ans.
11. Il est dix heures cinq.
12. Elle a dix huit ans.
13. C'est le numéro cinquante neuf.
14. Il a cinq ans.

Exercice 7*

1. Il y en a beaucoup?
2. Y allez-vous tous les jours?
3. En avez-vous beaucoup?
4. Est-ce qu'il y en a d'autres?
5. Combien en avez-vous?
6. Quand pensez-vous y aller?
7. Y pensez-vous toujours?
8. A quelle heure allons-nous partir?
9. Est-ce qu'il y va souvent?
10. Que vous a-t-on dit?

*Attention à l'intonation.
Envoyer les élèves au laboratoire pour les tests de 1 à 4. Faire la correction des tests en classe.

Tests

Test 1

Rewrite the following sentences and put a slash across any "e" which is not pronounced.

Example:	You write:
Je ne veux pas cette liste.	Je nø veux pas cettø listø.
1. Je sais ce qu'il veut.	1. Je sais cø qu'il veut.
2. Il arrive à la gare.	2. Il arrivø à la garø.
3. Voulez-vous le billet?	3. Voulez-vous lø billet?
4. Elle ne me dit pas tout.	4. Llø ne mø dit pas tout.
5. Je m'occupe de tout.	5. Je m'occupø de tout.
6. Je pars demain.	6. Je pars demain.
7. On y va samedi.	7. On y va samødi.
8. Mercredi ou vendredi?	8. Mercredi ou vendredi?
9. Est-ce que vous avez le numéro?	9. Est-cø que vous avez lø numéro?
10. Vous me parlez?	10. Vous mø parlez?
11. Il y a beaucoup de cafés à Paris.	11. Il y a beaucoup dø cafés à Paris.
12. C'est à côté de la gare.	12. C'est à côté dø la garø.
13. Vous souvenez-vous de son nom?	13. Vous souvønez-vous dø son nom?
14. Il ne le sait pas.	14. Il ne lø sait pas.
15. Je ne le sais pas.	15. Je nø le sais pas.

Test 2

Look at the following words and listen to the pronunciation. Check whether the pronunciation is right or wrong.

			Right	Wrong
1.	bailler (R)	1.	X	
2.	bouillir (W)	2.		X
3.	piailler (R)	3.	X	
4.	pallier (R)	4.	X	
5.	paille (R)	5.	X	
6.	malle (W)	6.		X
7.	maille (W)	7.		X
8.	mouiller (R)	8.	X	
9.	mile (R)	9.	X	
10.	ville (W)	10.		X
11.	village (W)	11.		X
12.	million (R)	12.	X	

Test 3

Listen to the following words. How many syllables do they have?

		Syllables
1.	milieu	1. 2
2.	billet	2. 2
3.	bien	3. 1
4.	mieux	4. 1
5.	vieux	5. 1
6.	meilleur	6. 2
7.	soulier	7. 2
8.	voilà	8. 2
9.	tiens-le	9. 2
10.	trois	10. 1
11.	l'avion	11. 2
12.	ancien	12. 2
13.	familier	13. 3
14.	palier	14. 2
15.	l'essieu	15. 2

Test 4

Listen and write.

1. Allez-vous à Paris? ( )
2. Partez-vous le matin? ( )
3. Quelle heure est-il? ( )
4. Où est le café? ( )
5. Vous avez manqué le train. ( )
6. Le train est à l'heure. ( )
7. Je suis en retard. ( )
8. Est-ce que vous y allez? ( )
9. Dans la soirée seulement. ( )
10. Je vais à côté.
11. De temps en temps, c'est tout. ( )
12. Quand partez-vous? ( )

FIN DU CHAPITRE SIX

Chapitre Sept

Revoir la conversation en faisant jouer les rôles A et B par tous les élèves.

Conversation.

A. Vous êtes toujours à l'hôtel?

B. Oui, mais nous avons enfin un appartement.

A. Vous avez de la chance. Comment est-il?

B. Il n'est pas très grand mais moderne.

A. Vous emménagez bientôt?

B. Pas avant la fin du mois.

Exercice 1

Dites en français.

1.	An apartment	1.	Un appartement
2.	The apartment	2.	L'appartement
3.	The hotel	3.	L'hôtel
4.	One round trip	4.	Un aller et retour
5.	The round trip	5.	L'aller et retour
6.	The end	6.	La fin
7.	The luck	7.	La chance
8.	Two apartments	8.	Deux appartements
9.	Always	9.	Toujours
10.	Still	10.	Toujours
11.	Often	11.	Souvent
12.	Finally	12.	Enfin
13.	At last	13.	Enfin
14.	Large	14.	Grand
15.	Big	15.	Grand
16.	Tall	16.	Grand
17.	Soon	17.	Bientôt
18.	Before	18.	Avant
19.	Not before (not until)	19.	Pas avant
20.	But	20.	Mais
21.	Very tall	21.	Très grand
22.	At the hotel	22.	A l'hôtel
23.	At the café	23.	Au café
24.	At noon	24.	A midi
25.	How	25.	Comment

Exercice 2

Dites en anglais.

1.	C'est à la gare.	1.	It's at the station.
2.	C'est un hôtel moderne.	2.	It's a modern hotel.
3.	Nous avons de la chance.	3.	We're lucky.
4.	Nous partons très bientôt.	4.	We're leaving very soon.
5.	Vous avez un billet?	5.	You have a ticket?
6.	Il n'est pas toujours à l'heure.	6.	It's not always on time.
7.	Nous ne partons pas.	7.	We're not leaving.
8.	Je ne suis pas en retard.	8.	I'm not late.
9.	Vous n'êtes pas très grand.	9.	You're not very tall.
10.	Il n'est pas moderne.	10.	It's not modern.
11.	Je ne vais pas déjeuner.	11.	I'm not going to have lunch.
12.	Pas avant dix heures.	12.	Not (until) before 10.
13.	Le train n'est pas souvent en retard.	13.	The train is not often late.
14.	Comment est le café à côté?	14.	How's the café next door?
15.	L'appartement est grand mais pas moderne.	15.	The apartment is large but not modern.
16.	Nous avons manqué le train.	16.	We missed the train.
17.	Nous n'avons pas déjeuné.	17.	We haven't had lunch.
18.	Nous avons de la chance.	18.	We're lucky.
19.	Nous n'avons pas de chance.	19.	We're not lucky.
20.	Je pars à la fin du mois.	20.	I'm leaving at the end of the month.

Exercice 3

Dites en français.

1.	I'm at the hotel.	1.	Je suis à l'hôtel.
2.	How's the apartment?	2.	Comment est l'appartement?
3.	Do you have a round trip?	3.	Avez-vous un aller et retour?
4.	Are you moving in?	4.	Vous emménagez?
5.	When are you moving in?	5.	Quand emménagez-vous?
6.	When do you move in?	6.	Quand emménagez-vous?
7.	We have two one ways to Paris.	7.	Nous avons deux allers pour Paris.
8.	I'm going to the hotel.	8.	Je vais à l'hôtel.
9.	Where is the hotel?	9.	Où est l'hôtel?
10.	We're lucky.	10.	Nous avons de la chance.
11.	Where did you have lunch?	11.	Où avez-vous déjeuné?
12.	We had lunch next door.	12.	Nous avons déjeuné à côté.

13.	How's the café next door?	13.	Comment est le café à côté?
14.	You're still at the station?	14.	Vous êtes toujours à la gare?
15.	It's not very large.	15.	Il n'est pas très grand.
16.	It's not very modern.	16.	Il n'est pas très moderne.
17.	We have a few minutes, that's all.	17.	Nous avons quelques minutes c'est tout.
18.	Where are you?	18.	Où êtes-vous?
19.	I'm leaving soon?	19.	Je pars bientôt?
20.	You're leaving at the end of the month?	20.	Vous partez à la fin du mois?

Exercice 4

	Questions		Réponses possibles.
1.	Vous avez un appartement?	1.	-Oui, nous avons un appartement. -Non. Je suis à l'hôtel.
2.	Vous êtes à l'hôtel?	2.	-Oui, je suis toujours à l'hôtel. -Non. Nous avons un appartement. -Non. Nous avons de la chance. Nous avons enfin un appartement.
3.	Comment est l'appartement?	3.	-Il est très moderne. -Il est très grand. -Il n'est pas très grand mais moderne. -Il n'est pas très moderne mais très grand. -Il est très moderne et très grand.
4.	Quand est-ce que vous emménagez?	4.	-A la fin du mois. -Très bientôt. -Samedi. -Pas avant la fin du mois. -Pas avant samedi.

Exercice 5

Professeur: Je suis en retard.
Elève: Est-ce que je suis en retard?

1.	Je suis en retard.	1.	Est-ce que je suis en retard?
2.	Vous êtes toujours au café.	2.	Est-ce que vous êtes toujours au café?
3.	Je suis à l'heure.	3.	Est-ce que je suis à l'heure?
4.	Le train est à l'heure.	4.	Est-ce que le train est à l'heure?
5.	Nous avons enfin un appartement.	5.	Est-ce que nous avons enfin un appartement?
6.	Vous emménagez avant la fin du mois.	6.	Est-ce que vous emménagez avant la fin du mois?
7.	Il vient d'entrer à l'hôtel.	7.	Est-ce qu'il vient d'entrer à l'hôtel?
8.	Je pars bientôt.	8.	Est-ce que je pars bientôt?
9.	Il est moderne.	9.	Est-ce qu'il est moderne?
10.	Il y en a souvent.	10.	Est-qu'il y en a souvent?
11.	C'est tout.	11.	Est-ce que c'est tout?
12.	Je pars avant vous.	12.	Est-ce que je pars avant vous?
13.	Vous êtes en retard.	13.	Est-ce que vous êtes en retard?
14.	Vous y allez à la fin du mois.	14.	Est-ce que vous y allez à la fin du mois?
15.	Le train vient d'entrer en gare.	15.	Est-ce que le train vient d'entrer en gare?
16.	Il y en a l'après-midi.	16.	Est-ce qu'il y en a l'après-midi?

Exercice 6

Dans l'exercice suivant accepter une des trois formes interrogatives.

Professeur	Elève
Vous êtes en retard.	Vous êtes en retard? Etes-vous en retard? Est-ce que vous êtes en retard?

1. Vous êtes en retard.
2. Nous avons quelques minutes.
3. Vous partez à une heure.
4. Je pars samedi matin.
5. Samedi après-midi.
6. Le train pour Paris.
7. Je vais déjeuner.
8. Il y en a l'après-midi.

9. Il est moderne.
10. Je suis à l'heure.
11. Vous l'avez manqué.
12. Vous avez manqué le train.
13. Il vient d'entrer au café.
14. Nous avons de la chance.
15. Le premier est à dix huit heures dix.
16. Vous y allez à deux heures.
17. Dans la soirée seulement.

Exercice 7

Conversation dirigée.

	Professeur		Elève
à A-			
1.	Ask B what time it is.	A.	Quelle heure est-il?
à B-			
2.	Say that's it's one o'clock.	B.	Il est une heure.
à A-			
3.	Ask B if he is going to have lunch.	A.	Vous allez déjeuner?
à B-			
4.	Say that you're going next door.	B.	Oui. Je vais à côté.
à A-			
5.	Ask B if he goes there often.	A.	Vous y allez souvent?
à B-			
6.	Without using a verb say that you go there very often.	B.	Oui, très souvent.

Exercice 8

Conversation dirigée.

	Professeur		Elève
à A-			
1.	Tell B that you have an apartment.	A.	Nous avons un appartement.
à B-			
2.	Tell A that he is lucky and ask him what the apartment is like.	B.	Vous avez de la chance. Comment est l'appartement?
à A-			
3.	Say that it is very large and very modern.	A.	Il est très grand et très moderne.

à B-
4. Ask A when he is moving in. B. Quand emménagez-vous?
à A-
5. Without using a verb say that you're not moving in until Saturday. A. Pas avant samedi.

Exercice 9

	Professeur		Elève
1.	pour Paris	1.	Pour Paris.
2.	quelques trains	2.	Quelques trains pour Paris.
3.	il y a	3.	Il y a quelques trains pour Paris.
4.	l'après-midi	4.	Il y a quelques trains pour Paris l'après-midi.
5.	seulement	5.	Il y a quelques trains pour Paris l'après-midi seulement.

Exercice 10

	Professeur		Elève
1.	téléphoner	1.	Téléphoner.
2.	allez-vous	2.	Allez-vous téléphoner?
3.	à quelle heure	3.	A quelle heure allez-vous téléphoner?
4.	de Paris	4.	A quelle heure allez-vous téléphoner de Paris?

Exercice 11

	Professeur		Elève
1.	les trains	1.	Les trains.
2.	sont à l'heure	2.	Les trains sont à l'heure.
3.	français	3.	Les trains français sont à l'heure.
4.	toujours	4.	Les trains français sont toujours à l'heure.
5.	est-ce que	5.	Est-ce que les trains français sont toujours à l'heure?

Exercice 12

Professeur	Elève
1. les trains	1. Les trains.
2. français	2. Les trains français.
3. sont en retard	3. Les trains français sont en retard.
4. pas souvent	4. Les trains français ne sont pas souvent en retard.

Refaire les exercices 5, 6, et 7 du chapitre 6.

Après l'exercice 12 (chapitre 7) et les exercices 4, 5, 6 et 7 du chapitre 6, envoyer les élèves au laboratoire pour la deuxième partie du chapitre 7.

Après la deuxième partie (faite au laboratoire) faire de nouveau jouer les rôles A et B de la conversation.

Refaire aussi les exercices de 1 à 12 avant de passer aux exercices de lecture. A aucun moment ne traduire ni ne faire traduire les mots contenus dans les exercices de lecture.

Lecture

Exercice 1

1. Que fait-il?
2. Que veut-il?
3. Que dit-il?
4. Que lit-il?
5. Que vaut-il?
6. Que voit-il?

Exercice 2

1. Est-ce qu'il part?
2. Est-ce que nous partons?
3. Est-ce que vous avez soif?
4. Est-ce qu'il veut lø numéro?
5. Est-ce que c'est meilleur?
6. Est-ce qu'il arrive aujourd'hui?

Exercice 3

1. J'en ai mille.
2. Un animal.
3. C'est ma malle.
4. Il va en ville.
5. Je nø suis pas tranquille.
6. Il est toujours seul.

Exercice 4

1. Nous n'avons pas lø temps.
2. Il n'a pas dø billet.
3. Nous nø voulons pas partir.
4. Il ne veut pas parler.
5. Il ne veut pas nous lø dire.
6. Nous nø pouvons pas lø réparer.

Exercice 5

1. Vous avez la chambre cinq.
2. Il n'a pas dø chance.
3. Ils ont dø la chance.
4. Voilà la machine à laver.
5. Il fait très chaud en été.
6. Ils ne sont pas chez nous.

Exercice 6

1. Le garage est ouvert le dimanche.
2. C'est un très bon guide.
3. Je ne voudrais pas vous déranger.
4. C'est une agence de publicité.
5. J'ai parlé à des gens intéressants.
6. C'est la première fois que nous y goûtons.
7. Les routes sont très glissantes.
8. C'est chauffé au gaz.

Exercice 7

1. Vous ne voulez pas partir?
2. Il ne sait pas où c'est.
3. Quand voulez-vous qu'il parte?
4. Le lui avez-vous dit?
5. Vous en avez beaucoup?
6. Nous n'y pensons pas.
7. Je ne vais pas la voir.
8. A quelle heure y allez-vous?
9. Est-ce que vous y allez souvent?
10. Nous ne voulons pas le manquer.
11. Vous les avez manqués.

Exercice 8

1. Il n'y en a pas d'autres.
2. Est-ce qu'il y en a souvent?
3. Il y en a tous les jours.
4. Nous en avons trouvé.
5. Il n'y en a pas souvent.
6. Il y a très longtemps.
7. Mon ami en a beaucoup.
8. J'ai trouvé un hôtel pas cher.
9. Ils n'en ont pas demandé.
10. Il en a trouvé un.

Envoyer les élèves au laboratoire pour les tests de 1 à 8. Faire la correction des tests en classe.

Tests

Test 1

Listen to the following words and write them.

1.	l'hôtel ( )	1. _____
2.	la chambre ( )	2. _____
3.	bientôt	3. _____
4.	la chance ( )	4. _____
5.	enfin ( )	5. _____
6.	avant ( )	6. _____
7.	toujours ( )	7. _____
8.	un appartement ( )	8. _____
9.	la fin ( )	9. _____
10.	très grand ( )	10. _____

Test 2

The pronunciation of the following words may be right or wrong. Look, listen and check the appropriate column.

		Right	Wrong
1.	(l'appartment) l'appartement		X
2.	(l'hôtel) l'hôtel		X
3.	(bientôt) bientôt		X
4.	moderne	X	
5.	(grand) grand		X
6.	(enfin) enfin		X
7.	la chance	X	
8.	avant	X	
9.	(Une appartement) un appartement		X
10.	(toujours) toujours		X

Test 3

There's a mistake in each of the following words. Rewrite each word correctly.

1.	hotel	_____
2.	avand	_____
3.	tougeours	_____
4.	emménajez	_____
5.	modern	_____
6.	anfin	_____
7.	bientot	_____
8.	coment	_____
9.	grant	_____
10.	samdi	_____

Test 4

Look at the following sentences then rewrite them using "ne...pas" to make them negative.

	Look		Rewrite
1.	Il est très grand.	1.	Il n'est pas très grand.
2.	Vous emménagez.	2.	Vous n'emménagez pas.
3.	Je vais à l'hôtel.	3.	Je ne vais pas à l'hôtel.
4.	Il vient samedi.	4.	Il ne vient pas samedi.
5.	Vous êtes en retard.	5.	Vous n'êtes pas en retard.
6.	Vous partez le matin.	6.	Vous ne partez pas le matin.
7.	Le premier est à dix heures.	7.	Le premier n'est pas à dix heures.
8.	Nous avons les billets.	8.	Nous n'avons pas les billets.

Test 5

In each of the following sentences the word which is underlined is incorrectly written. Rewrite it properly.

	Look	Rewrite
1.	Vous y allé souvent?	
2.	Quand parter-vous?	
3.	Où allè-vous?	
4.	Déjeunez-vous a midi?	
5.	Vous l'avé manqué.	
6.	Je par à la fin du mois.	
7.	C'est tou.	
8.	Il est huit heures dis.	
9.	Kel heure est-il?	
10.	Nous parton samedi.	
11.	C'n'est pas le premier.	
12.	Je vais déjeunez.	
13.	Je n'pars pas.	
14.	Dans la soirée seuleument.	
15.	Voilà meusieur.	
16.	Il vient d'entrez en gare.	
17.	Vous ête toujours à l'hôtel?	
18.	Vous avez les biliets?	
19.	Nous avons deux aller et retours.	
20.	Vous l'avez manké.	

Test 6

Look at the followi-g sentences; check whether their construction is right or wrong.

	Look		Check: Right	Check: Wrong
1.	Vous allez y souvent?	1.		X
2.	Où allez-vous?	2.	X	
3.	Où avez-déjeuné-vous?	3.		X
4.	Je suis retard.	4.		X
5.	Quelle heure est-il?	5.	X	
6.	Vous avez manqué le.	6.		X
7.	De temps a temps seulement.	7.		X
8.	Il vient d'entrer la gare.	8.		X
9.	A quelle heure est le premier un?	9.		X
10.	Je ne suis pas souvent à l'heure.	10.	X	
11.	Il est cinq à dix.	11.		X
12.	Vous partez bientôt?	12.	X	

Test 7

Write the number of syllables that you hear in each of the following sentences.

	Listen		Write
1.	( ) Vous allez au café?	1.	6
2.	( ) Nous emménageons bientôt.	2.	7
3.	( ) Ce n'est pas le train pour Paris.	3.	8
4.	( ) Vous êtes en retard de quelques minutes.	4.	9
5.	( ) Il n'y en a pas l'après-midi.	5.	8
6.	( ) Je pars à une heure.	6.	5
7.	( ) Dans la soirée seulement.	7.	6
8.	( ) C'est 59F.40	8.	7
9.	( ) Deux premières pour Paris S.V.P.	9.	9
10.	( ) Il vient d'entrer en gare.	10.	6

Test 8

Write what you hear.

			Write
1.	( )	Je pars bientôt.	
2.	( )	Nous n'avons pas les billets.	
3.	( )	Est-ce que vous avez un appartement?	
4.	( )	Il est toujours en retard.	
5.	( )	Un aller et retour, c'est tout.	
6.	( )	Il vient déjeuner samedi.	
7.	( )	Vous partez à la fin du mois.	
8.	( )	Je pars avant la fin du mois.	
9.	( )	Etes-vous souvent à l'heure?	
10.	( )	Vous l'avez manqué.	

FIN DU CHAPITRE SEPT

Chapitre Huit

Revoir la conversation en faisant jouer les rôles A & B par tous les élèves.

Conversation

A: Vos filles ne vont pas à l'école?

B: Non. C'est fête. Les écoles sont fermées.

A: C'est vrai. J'avais oublié que c'était Pâques. Quel âge ont-elles maintenant?

B: L'une a sept ans et l'autre huit ans et demi.

A: Les enfants grandissent si vite. Notre fils va avoir six ans en octobre.

Exercice 1

Dites en français

1. The children	1. Les enfants
2. The child	2. L'enfant
3. The school	3. L'école
4. The schools	4. Les écoles
5. Your daughters	5. Vos filles
6. Our son	6. Notre fils
7. Our school	7. Notre école
8. Our daughter	8. Notre fille
9. Closed	9. Fermé
10. So fast	10. Si vite
11. So big	11. Si gros
12. Six years	12. Six ans
13. Seven years	13. Sept ans
14. I had	14. J'avais
15. Easter	15. Pâques
16. A school	16. Une école
17. A daughter	17. Une fille
18. A son	18. Un fils
19. The other	19. L'autre

Exercice 2

Dites en anglais.

1.	Les enfants sont à l'école.	1.	The children are in school.
2.	Les écoles sont fermées à Pâques.	2.	Schools are closed for Easter.
3.	J'avais oublié que c'était fête.	3.	I had forgotten it was a holiday.
4.	Ils ont de la chance.	4.	They're lucky.
5.	Ils ont deux enfants.	5.	They have two children.
6.	Pas avant le mois d'octobre.	6.	Not until October.
7.	Ils n'ont pas de chance.	7.	They're not lucky. (They have no luck.)
8.	Ils n'ont pas d'enfants.	8.	They have no children.
9.	Quel âge avez-vous?	9.	How old are you?
10.	Votre fils est très grand.	10.	Your son is very tall.
11.	La fille n'est pas très grande.	11.	The daughter is not very tall.
12.	Notre fille a dix-huit ans et demi.	12.	Our daughter is eighteen and a half.
13.	Je pars en octobre.	13.	I'm leaving in October.
14.	J'avais oublié que le café était fermé.	14.	I had forgotten the café was closed.
15.	C'était vrai.	15.	It was right. (It was true)
16.	Ils y vont souvent.	16.	They go there often.
17.	Vous y allez à une heure?	17.	Are you going there at one?
18.	Il n'y en a pas.	18.	There isn't any. (There aren't any.)
19.	L'école vient de fermer.	19.	The school just closed.
20.	Ils ont manqué le train.	20.	They missed the train.

Exercice 3

Dites en français.

1.	A daughter	1.	Une fille
2.	A girl	2.	Une fille
3.	The girls	3.	Les filles
4.	The children are going to school.	4.	Les enfants vont à l'école.
5.	The schools are closed.	5.	Les écoles sont fermées.
6.	The school is closed.	6.	L'école est fermée.
7.	It was Easter.	7.	C'était Pâques.
8.	It's Easter.	8.	C'est Pâques.
9.	He is eight years old.	9.	Il a huit ans.
10.	I had forgotten.	10.	J'avais oublié.
11.	It was Saturday.	11.	C'était samedi.
12.	That's right.	12.	C'est vrai.

13.	That's true.	13. C'est vrai.
14.	That's not true.	14. Ce n'est pas vrai.
15.	How old is he?	15. Quel âge a-t-il?
16.	How old is she?	16. Quel âge a-t-elle?
17.	She is forty years old.	17. Elle a quarante ans.
18.	He's going to be eighteen.	18. Il va avoir 18 ans.
19.	I had forgotten it was you.	19. J'avais oublié que c'était vous.
20.	They grow up so fast.	20. Ils grandissent si vite.

Exercice 4

Professeur: C'est fête.
Elève: Ce n'est pas fête.

1.	C'est fête.	1. Ce n'est pas fête.
2.	C'est vrai.	2. Ce n'est pas vrai.
3.	C'est moderne.	3. Ce n'est pas moderne.
4.	C'est très grand.	4. Ce n'est pas très grand.
5.	C'est à côté.	5. Ce n'est pas à côté.
6.	C'est au café.	6. Ce n'est pas au café.
7.	C'est en octobre.	7. Ce n'est pas en octobre.
8.	C'était Pâques.	8. Ce n'était pas Pâques.
9.	C'était grand.	9. Ce n'était pas grand.
10.	C'était samedi.	10. Ce n'était pas samedi.

Exercice 5

Professeur: Les enfants vont à l'école?
Elève: Non, ils ne vont pas à l'école.

1.	Les enfants vont à l'école?	1. Non, ils ne vont pas à l'école.
2.	Votre fille est grande?	2. Non, elle n'est pas grande.
3.	Votre fils est à Paris?	3. Non, il n'est pas à Paris.
4.	C'est fête samedi?	4. Non, ce n'est pas fête samedi.
5.	Vous partez en octobre?	5. Non, je ne pars pas en octobre.
6.	Les enfants sont à l'école?	6. Non, ils ne sont pas à l'école.
7.	Les écoles sont fermées?	7. Non, elles ne sont pas fermées.
8.	Le train est à l'heure?	8. Non, il n'est pas à l'heure.
9.	Vous êtes souvent en retard?	9. Non, je ne suis pas souvent en retard.
10.	Votre fils vient samedi matin?	10. Non, il ne vient pas samedi matin.

Exercice 6

Conversation dirigée

	Professeur		Elève
à A-			
1.	Ask B if he has a son.	A.	Vous avez un fils?
à B-			
2.	Say that you have a son and a daughter.	B.	J'ai un fils et une fille.
à A-			
3.	Ask B how old they are.	A.	Quel âge ont-ils?
à B-			
4.	Say that the son is ten and the daughter is eight.	B.	Le fils a dix ans et la fille a huit ans.
à A-			
5.	Ask B where they go to school?	A.	Où vont-ils à l'école?
à B-			
6.	Say that they go to the school next door.	B.	Ils vont à l'école à côté.

Exercice 7

Professeur: Je pars samedi.
Elève: Vous partez samedi?

1.	Je pars samedi.	1.	Vous partez samedi?
2.	J'emménage à la fin du mois.	2.	Vous emménagez à la fin du mois?
3.	Nous avons sept enfants.	3.	Vous avez sept enfants?
4.	Les écoles sont fermées.	4.	Les écoles sont fermées?
5.	Je suis en retard.	5.	Vous êtes en retard?
6.	Il est dix heures cinq.	6.	Il est dix heures cinq?
7.	Vous partez en octobre.	7.	Je pars en octobre?
8.	Vous allez déjeuner à midi.	8.	Je vais déjeuner à midi?
9.	Je vais déjeuner à côté.	9.	Vous allez déjeuner à côté?
10.	Il y a un train l'après-midi.	10.	Il y a un train l'après-midi?
11.	J'y vais souvent.	11.	Vous y allez souvent?
12.	Vous êtes en retard.	12.	Je suis en retard?

Exercice 8

Professeur: Je ne pars pas samedi.
Elève: Vous ne partez pas samedi?

1.	Je ne pars pas samedi.	1.	Vous ne partez pas samedi?
2.	Les enfants ne vont pas à l'école.	2.	Les enfants ne vont pas à l'école?
3.	Nous n'avons pas les billets.	3.	Vous n'avez pas les billets?
4.	L'autre fille n'est pas à l'école.	4.	L'autre fille n'est pas à l'école?
5.	Je ne vais pas déjeuner.	5.	Vous n'allez pas déjeuner?
6.	Vous n'allez pas à Paris.	6.	Je ne vais pas à Paris?
7.	Je ne suis pas en retard.	7.	Vous n'êtes pas en retard?
8.	Vous ne partez pas samedi.	8.	Je ne pars pas samedi?

Exercice 9

	Professeur		Elève
1.	un billet	1.	Un billet.
2.	vous avez	2.	Vous avez un billet.
3.	de première	3.	Vous avez un billet de première.
4.	pour Paris	4.	Vous avez un billet de première pour Paris.
5.	est-ce que	5.	Est-ce que vous avez un billet de première pour Paris?

Exercice 10

	Professeur		Elève
1.	au restaurant	1.	Au restaurant.
2.	déjeuner	2.	Déjeuner au restaurant.
3.	vous allez	3.	Vous allez déjeuner au restaurant.
4.	est-ce que	4.	Est-ce que vous allez déjeuner au restaurant?
5.	samedi	5.	Est-ce que vous allez déjeuner au restaurant samedi?

Exercice 11

Professeur	Elève
1. les écoles	1. Les écoles.
2. étaient fermées	2. Les écoles étaient fermées.
3. j'avais oublié	3. J'avais oublié que les écoles étaient fermées.
4. à Pâques	4. J'avais oublié que les écoles étaient fermées à Pâques.

Refaire les exercices 7 et 8 du chapitre 7. Envoyer les élèves au laboratoire pour la deuxième partie du chapitre 8.

Après la deuxième partie (faite au laboratoire) faire de nouveau jouer les rôles A et B de la conversation.

Refaire aussi les exercices de 1 à 11 avant de passer aux exercices de lecture. A aucun moment ne traduire ni ne faire traduire les mots contenus dans les exercices de lecture.

Lecture

Exercice 1

1. La fête commence.
2. Ne vous en faites pas.
3. Ils sont très célèbres.
4. Le Rhône est un fleuve rapide.
5. Je l'ai déjà vu.
6. C'est un rôle difficile.

Exercice 2

1. Vous en voulez encore?
2. Est-ce qu'il est trop fort?
3. Est-ce que c'est la vôtre?
4. Vous aimez les roses?
5. Vous cherchez une bonne?
6. Vous avez des bottes?

Exercice 3

1. C'est un vieil appartement.
2. C'est une vieille maison.
3. C'est un vieil appareil.
4. Le seuil de la maison.
5. Nous avons un bail de cinq ans.
6. Le soleil brille.

Exercice 4

1. A quelle heure vient-il?
2. Que veut-il faire?
3. Quel âge ont-ils?
4. Les écoles sont ouvertes?
5. Pourquoi ne travaille-t-il pas?
6. Vous avez pris l'avion?

Exercice 5

1. Je ne vais pas travailler.
2. Il ne va pas à l'école.
3. Nicole ne travaille pas.
4. Elle ne veut pas nous le dire.
5. Vous ne me dérangez pas.
6. Nous ne sommes pas à l'hôtel.

Exercice 6

1. Il y en a un à six heures.
2. Il n'y en a pas.
3. Il y en a beaucoup.
4. Il y en a trois autres.
5. Il n'y en a pas d'autres.
6. Il y en a encore un.

Exercice 7

1. Nous avons déjeuné à midi.
2. Nous avons emménagé samedi.
3. Vous avez manqué votre train.
4. Ils ont déjeuné ici.
5. Il a manqué son train.
6. Elle a emménagé en octobre.

Envoyer les élèves au laboratoire pour les tests de 1 à 6. Faire la correction des tests en classe.

Tests

Test 1

Listen to the following words and write them.

1. ( ) l'école
2. ( ) vos filles
3. ( ) notre fils
4. ( ) les enfants grandissent.
5. ( ) en octobre
6. ( ) sept ans
7. ( ) six ans
8. ( ) maintenant
9. ( ) c'est fête
10. ( ) c'était Pâques

Test 2

The pronunciation of the following words may be right or wrong. Look, listen and check the appropriate column.

		Right	Wrong
1.	l'écôle		X
2.	siss ans		X
3.	en /octobre		X
4.	c'est fête	X	
5.	fœurmé		X
6.	ma file		X
7.	mon fils	X	
8.	Je vais oublié		X
9.	les enfants	X	
10.	mon fils		X

Test 3

Stop tape recorder

Rewrite the following sentences in the negative form.

		Rewrite
1.	C'est vrai.	1. Ce n'est pas vrai.
2.	Ils grandissent.	2. Ils ne grandissent pas.
3.	Elle a sept ans.	3. Elle n'a pas sept ans.
4.	C'est fête.	4. Ce n'est pas fête.
5.	Ils vont au café.	5. Il ne vont pas au café.

6.	Je pars en octobre.	6.	Je ne pars pas en octobre.
7.	C'était Pâques.	7.	Ce n'était pas Pâques.
8.	Elles sont à la gare.	8.	Elles ne sont pas à la gare.
9.	Ils ont les billets.	9.	Ils n'ont pas les billets.
10.	Il vient à huit heures.	10.	Il ne vient pas à huit heures.

Test 4

Rewrite each of the following words correctly.

		Rewrite
1.	anfants.	1. enfants
2.	fête	2. fête
3.	mintenant	3. maintenant
4.	l'écôle	4. l'école
5.	Pâque	5. Pâques
6.	j'avai	6. j'avais
7.	âge	7. âge
8.	vitte	8. vite
9.	modèrne	9. moderne
10.	bientot	10. bientôt

Start tape recorder

Test 5

Write the number of syllables that you hear in each of these sentences.

	Listen		Write the number of syllables
1.	Aller et retour.	( )	1. 4
2.	Vous avez de la chance.	( )	2. 5
3.	Vous emménagez bientôt?	( )	3. 7
4.	Est-ce qu'il y en a l'après midi?	( )	4. 8
5.	Je pars samedi.		5. 4
6.	De temps en temps seulement.	( )	6. 6
7.	Je vais déjeuner.	( )	7. 5
8.	Quel âge ont-ils maintenant?	( )	8. 6
9.	Elle va avoir six ans en octobre.	( )	9. 9
10.	Mon fils a sept ans et demi.	( )	10. 7

Test 6

The following sentences may be pronounced with the wrong intonation. Check the appropriate column.

			Right	Wrong
1.	Elles sont fermées. ( )	1.	_____	W
2.	C'est vrai. ( )	2.	_____	W
3.	J'avais oublié. ( )	3.	_____	W
4.	Nous avons un appartement. ( )	4.	_____	W
5.	Les enfants grandissent si vite. ( )	5.	R	_____
6.	Vous avez de la chance. ( )	6.	_____	W
7.	Quelle heure est-il? ( )	7.	_____	W
8.	Quand partez-vous? ( )	8.	R	_____
9.	Vous l'avez manqué. ( )	9.	_____	W
10.	Je vais déjeuner. ( )	10.	R	_____

FIN DU CHAPITRE HUIT.

Chapitre Neuf

Revoir la conversation en faisant jouer les rôles A et B par tous les élèves.

Conversation

A: Vous désirez, Monsieur?

B: Je voudrais deux chambres communicantes.

A: Pour combien de personnes?

B: Nous sommes quatre. Les enfants, ma femme et moi.

A: J'ai exactement ce qu'il vous faut. Combien de temps restez-vous?

B: Pas plus de trois jours.

Exercice 1

Dites en français.

1. Two persons	1. Deux personnes
2. Connecting	2. Communicantes
3. The bedrooms	3. Les chambres
4. Sir	4. Monsieur
5. How many	5. Combien
6. One child	6. Un enfant
7. Me	7. Moi
8. Exactly	8. Exactement
9. We are	9. Nous sommes
10. How long	10. Combien de temps
11. I have	11. J'ai
12. What you need	12. Ce qu'il vous faut
13. Three days	13. Trois jours
14. My wife	14. Ma femme
15. For three days	15. Pour trois jours
16. I would like	16. Je voudrais
17. The other bedroom	17. L'autre chambre

Exercice 2

Dites en anglais.

1.	Nous avons ce qu'il vous faut.	1.	We have what you need.
2.	Combien de chambres désirez-vous?	2.	How many rooms do you want?
3.	Il vous faut deux chambres communicantes.	3.	You need two connecting rooms.
4.	Ils ont deux enfants.	4.	They have two children.
5.	Combien de jours avez-vous?	5.	How many days do you have?
6.	C'est pour quatre personnes.	6.	It's for a party of four.
7.	Nous n'y allons pas souvent.	7.	We don't go (there) often.
8.	Il vous faut plus de trois jours.	8.	You need more than three days.
9.	Vous avez de la chance.	9.	You are lucky.
10.	Vous n'avez pas de chance.	10.	You are not lucky.
11.	Nous n'avons pas de chambres communicantes.	11.	We do not have any connecting rooms.
12.	Ils n'ont pas d'enfants.	12.	They have no children.
13.	Il y a une école à côté.	13.	There is a school next door.
14.	Il n'y a pas d'école à côté.	14.	There is no school next door.
15.	Ma fille grandit très vite.	15.	My daughter is growing up very fast.
16.	Mon fils et ma fille grandissent très vite.	16.	My son and my daughter are growing up very fast.
17.	C'est ma fille.	17.	She is my daughter.
18.	C'est mon fils.	18.	He is my son.
19.	C'est mon train.	19.	It's my train.
20.	Ce n'est pas notre fils.	20.	He is not our son.

Exercice 3

Dites en français.

1.	She is my daughter.	1.	C'est ma fille.
2.	He is our son.	2.	C'est notre fils.
3.	She is my wife.	3.	C'est ma femme.
4.	We are four; my wife the children and I.	4.	Nous sommes quatre: Ma femme les enfants et moi.
5.	It's our train.	5.	C'est notre train.
6.	It's a large apartment.	6.	C'est un grand appartement.
7.	It's the hôtel next door.	7.	C'est l'hôtel à côté.

8.	It's a holiday	8.	C'est fête.
9.	It's not a holiday.	9.	Ce n'est pas fête.
10.	He is our son.	10.	C'est notre fils.
11.	He is not our son.	11.	Ce n'est pas notre fils.
12.	She is not my daughter.	12.	Ce n'est pas ma fille.
13.	How old is he?	13.	Quel âge a-t-il?
14.	How old are you?	14.	Quel âge avez-vous?
15.	She is fifty years old.	15.	Elle a cinquante ans.
16.	He is eighteen.	16.	Il a dix-huit ans.
17.	She has five children.	17.	Elle a cinq enfants.
18.	How many children do you have?	18.	Combien d'enfants avez-vous?
19.	He is going to be six years old in October.	19.	Il va avoir six ans en octobre.
20.	Where are you moving to?	20.	Où emménagez-vous?

Envoyer les élèves au laboratoire pour la deuxième partie du chapitre 9.

Après la deuxième partie du chapitre neuf (faite au laboratoire) faire de nouveau jouer les rôles A et B de la conversation, refaire les exercices 1, 2 et 3 et continuer jusqu'à l'exercice 11.

Passer ensuite aux exercices de lecture. A aucun moment ne traduire ni ne faire traduire les mots contenus dans les exercices de lecture.

Exercice 4

Professeur: Les enfants sont en retard?
Elève: Oui, ils sont en retard.

1.	Les enfants sont en retard?	1.	Oui, ils sont en retard.
2.	Vous êtes en retard?	2.	Oui, je suis en retard.
3.	Les écoles sont fermées?	3.	Oui, elles sont fermées.
4.	Je suis en retard?	4.	Oui, vous êtes en retard.
5.	Vous partez samedi?	5.	Oui, je pars samedi.
6.	Vous allez déjeuner?	6.	Oui, je vais déjeuner.
7.	J'ai de la chance?	7.	Oui, vous avez de la chance.
8.	Vous avez un billet?	8.	Oui, j'ai un billet.

Exercice 5

1. Il est à l'hôtel; il a la chambre 40.
2. Je suis à l'hôtel; j'ai la chambre 40.
3. Nous sommes à l'hôtel; nous avons la chambre 40.
4. Elle est à l'hôtel; elle a la chambre 40.
5. Elles sont à l'hôtel; elles ont la chambre 40.
6. Ils sont à hôtel; ils ont la chambre 40.
7. Il est à l'hôtel; il a la chambre 40.
8. Je suis à l'hôtel; j'ai la chambre 40.

Exercice 6

1. Ils ne sont pas à l'hôtel; ils ont enfin un appartement.
2. Je ne suis pas à l'hôtel; j'ai enfin un appartement.
3. Elle n'est pas à l'hôtel; elle a enfin un appartement.
4. Elles ne sont pas à l'hôtel; elles ont enfin un appartement.
5. Nous ne sommes pas à l'hôtel; nous avons enfin un appartement.
6. Il n'est pas à l'hôtel; il a enfin un appartement.
7. Ils ne sont pas à l'hôtel; ils ont enfin un appartement.

Exercice 7

Professeur: Les enfants vont à l'école.
Elève: Les enfants ne vont pas à l'école.

1. Les enfants vont à l'école.	1. Les enfants ne vont pas à l'école.
2. C'était Pâques.	2. Ce n'était pas Pâques.
3. Nous sommes quatre.	3. Nous ne sommes pas quatre.
4. C'est vrai.	4. Ce n'est pas vrai.
5. Il vient.	5. Il ne vient pas.
6. Il est très grand.	6. Il n'est pas très grand.
7. Le train est à l'heure.	7. Le train n'est pas à l'heure.
8. Je suis en retard.	8. Je ne suis pas en retard.
9. Je pars samedi.	9. Je ne pars pas samedi.
10. Je vais déjeuner.	10. Je ne vais pas déjeuner.

Exercice 8

Professeur: Il est au café.
Elève: Il n'est pas au café.

1. Il est au café.	1. Il n'est pas au café.
2. Les enfants sont à l'école.	2. Les enfants ne sont pas à l'école.
3. Ils vont à Paris.	3. Ils ne vont pas à Paris.

4.	Nous avons les billets.	4.	Nous n'avons pas les billets.
5.	Vous partez en octobre.	5.	Vous ne partez pas en octobre.
6.	Je vais à la gare.	6.	Je ne vais pas à la gare.
7.	Vous emménagez samedi.	7.	Vous n'emménagez pas samedi.
8.	Ils sont à l'heure.	8.	Ils ne sont pas à l'heure.

Exercice 9

Conversation dirigée

	Professeur		Elève
à A			
1.	Ask B if he has two connecting rooms.	A.	Avez-vous deux chambres communicantes?
à B-			
2.	Say yes and ask for how many persons.	B.	Oui. Pour combien de personnes?
à A-			
3.	Say to B that you're a party of four; the children, your wife and yourself.	A.	Nous sommes quatre. Les enfants, ma femme et moi.
à B-			
4.	Ask how many days they'll be staying.	B.	Combien de jours restez-vous?
à A-			
5.	Without using a verb, say that you are staying no more than 2 days.	A.	Pas plus de deux jours.
à B-			
6.	Say to A that he is lucky, that you have exactly what they need.	B.	Vous avez de la chance. J'ai exactement ce qu'il vous faut.

Exercice 10

	Professeur		Elève
1.	pour Paris	1.	Pour Paris.
2.	quelques trains	2.	Quelques trains pour Paris.
3.	il y a	3.	Il y a quelques trains pour Paris.
4.	l'après-midi	4.	Il y a quelques trains pour Paris l'après-midi.
5.	seulement	5.	Il y a quelques trains pour Paris l'après-midi seulement.

Exercice 11

	Professeur		Elève
1.	téléphoner	1.	Téléphoner.
2.	nous avons	2.	Nous avons téléphoné.
3.	à l'ambassade	3.	Nous avons téléphoné à l'ambassade.
4.	à une heure	4.	Nous avons téléphoné à l'ambassade à une heure.
5.	américaine	5.	Nous avons téléphoné à l'ambassade américaine à une heure.

Exercice 12

	Professeur		Elève
1.	il vient	1.	Il vient.
2.	d'emménager	2.	Il vient d'emménager.
3.	dans un appartement	3.	Il vient d'emménager dans un appartement.
4.	moderne	4.	Il vient d'emménager dans un appartement moderne.
5.	à côté de la gare	5.	Il vient d'emménager dans un appartement moderne à côté de la gare.

Exercice 13

	Professeur		Elève
1.	un billet	1.	Un billet.
2.	de première	2.	Un billet de première.
3.	vous avez	3.	Vous avez un billet de première.
4.	aller et retour	4.	Vous avez un billet de première aller et retour.
5.	est-ce que	5.	Est-ce que vous avez un billet de première aller et retour?
6.	pour Paris	6.	Est-ce que vous avez un billet de première aller et retour pour Paris?

Lecture

Exercice 1

1. Vous désirez, Monsieur?
2. Vous partez, Madame?
3. Vous voulez l'adresse, Monsieur?
4. Vous avez l'adresse, Mademoiselle?
5. Vous cherchez vos amis, Monsieur?
6. Vous connaissez la route, Madame?

Exercice 2

1. Nous cherchons un taxi.
2. Nous restons jusqu'à samedi.
3. Nous avons de la chance.
4. Nous déménageons samedi.
5. Nous fermons à six heures.
6. Nous préférons des chambres communicantes.

Exercice 3

1. Combien de personnes y a-t-il?
2. Combien de jours voulez-vous?
3. Combien de valises emportez-vous?
4. Combien de mois faut-il?
5. Combien de chambres leur faut-il?
6. Combien d'enfants avez-vous?

Exercice 4

1. Il a de la chance.
2. Il n'a pas de chance.
3. Ils ont des billets.
4. Ils n'ont pas de billets.
5. Nous avons des enfants.
6. Nous n'avons pas d'enfants.

Exercice 5

1. Vous ne partez pas.
2. Nous partons.
3. Vous ne savez pas.
4. Nous savons.
5. Vous ne restez pas.
6. Nous restons.

Exercice 6

1. J'ai les billets.
2. Nous n'avons pas les billets.
3. Ils ont un appartement.
4. Il a dix huit ans.
5. Vous avez dø la chance.
6. Elle n'a pas lø temps.

Exercice 7

1. Les enfants grandissent trop vite.
2. Ma fille grandit trop vite.
3. Ils finissent leur déjeuner.
4. Nous finissons notre déjeuner.
5. Je ne brunis pas facilement.
6. Vous brunissez facilement.

Exercice 8

1. Ils grandissent.
2. Ils glissent.
3. Ils tombent.
4. Ils parlent.
5. Ils arrivent.
6. Ils restent.
7. Ils partent.
8. Ils déjeunent.
9. Ils emménagent.
10. Ils entrent.

Envoyer les élèves au laboratoire pour les tests de 1 à 8. Faire la correction des tests en classe.

Tests

Test 1

Listen to the following words and write them.

1. A l'école. ( )
2. C'est fermé. ( )
3. J'avais oublié. ( )
4. Age. ( )
5. Sept ans. ( )
6. C'est notre fils. ( )
7. Combien. ( )
8. C'est ma femme. ( )
9. Elles sont communicantes. ( )
10. Trois jours. ( )

Test 2

The pronunciation of the following words may be right or wrong. Look, listen and check the appropriate column.

		Right	Wrong
1.	exactment ( )		X
2.	commyunicantes ( )		X
3.	deux chambres ( )	X	
4.	j'ai ( )	X	
5.	peursonne ( )		X
6.	ma femme ( )		X
7.	les enfants ( )	X	
8.	moa		X
9.	mon fils ( )	X	
10.	monsieur ( )		X

Test 3

There is a mistake in each of the following words. Rewrite each word correctly.

1. meusieur.	1. monsieur
2. conbien	2. combien
3. exactment	3. exactement
4. lécole	4. l'école
5. toujour	5. toujours
6. première	6. première
7. l'enfent	7. l'enfant
8. ma famme	8. ma femme

Test 4

Fill in the blanks using the verb "être" (to be).

1. Les enfants sont à l'école.
2. Ma fille est toujours en retard.
3. Ils sont au café à côté.
4. Le train est à l'heure.
5. C'est très moderne.
6. Ce n'est pas ce qu'il faut.
7. Je suis à l'hôtel.
8. Il est dix heures cinq.
9. Nous sommes cinq.
10. Vous êtes très grand.

Test 5

Fill in the blanks using the verb "avoir" (to have).

1. Notre fille a huit ans et demi.
2. Quel âge ont les enfants?
3. Ils ont deux chambres communicantes.
4. Est-ce que vous avez les billets?
5. Vous avez manqué le train.
6. Il a manqué le train.
7. J'ai un grand appartement.
9. Nous avons de la chance.

Test 6

Fill in the blanks using "avoir" or "être."

1. Je ne suis pas en retard.
2. Nous avons enfin un appartement.
3. Les enfants sont à l'école.
4. Vous avez deux chambres communicantes?
5. Ma fille a sept ans et demi.
6. Où sont vos enfants?
7. Notre fils va avoir huit ans en octobre.
8. Notre fille est à Paris.
9. Nous sommes en retard.
10. C'est tout.

Test 7

Look at the following sentences. Check in the appropriate column whether their construction is right or wrong.

		Right	Wrong
1.	J'avais oublié c'était Pâques.		X
2.	Je voudrais chambres communicantes.		X
3.	Nous avons quatre enfants.	X	
4.	Combien temps restez-vous?		X
5.	J'ai exactement qu'il vous faut.		X
6.	Notre fils va avoir six en octobre.		X
7.	Il vous faut plus de trois jours.	X	
8.	Ils sont en retard de quelques minutes.	X	
9.	Vous allez souvent?		X
10.	Avez-vous déjeuné à côté?	X	

Test 8

Write the number of syllables that you hear in each of the following sentences.

	Listen		Write
1.	Ma fille a sept ans. ( )	1.	5
2.	Pas plus de trois jours. ( )	2.	5
3.	Notre appartement n'est pas moderne. ( )	3.	9
4.	Ils ne vont pas souvent au café.	4.	9
5.	C'est 59 Frs, 50. ( )	5.	7
6.	Je voudrais une grande chambre. ( )	6.	6
7.	C'est pour ma femme et moi. ( )	7.	6
8.	Nous partons dans la soirée. ( )	8.	7

FIN DU CHAPITRE NEUF.

Chapitre dix

Revoir la conversation en faisant jouer les rôles A et B par tous les élèves.

Conversation

A: Quelle belle journée!

B: En effet! Il fait vraiment beau ces temps-ci.

A: Pourvu que ça dure.

B: Vous avez fait des projets pour le week-end?

A: Oui. Nous allons au bord de la mer. Et vous?

B: Nous aussi peut-être, ça va dépendre du temps.

A: Ne soyez pas si pessimiste, voyons!

Exercice 1

Dites en français.

1. The plans.	1. Les projets.
2. Plans	2. Des projets
3. It lasts	3. Ça dure
4. The week-end	4. Le week-end
5. Lately	5. Ces temps-ci
6. Really	6. Vraiment
7. By the sea side	7. Au bord de la mer
8. To depend	8. Dépendre
9. Perhaps	9. Peut-être
10. Us	10. Nous
11. Me too	11. Moi aussi
12. My wife and I	12. Ma femme et moi
13. The sea	13. La mer
14. The side	14. Le bord
15. Indeed	15. En effet
16. For the week-end	16. Pour le week-end
17. For me	17. Pour moi
18. The bedrooms	18. Les chambres
19. bedrooms	19. des chambres
20. a nice week-end	20. un beau week-end

Exercice 2*

Dites en anglais

1.	Ne soyez pas en retard.	1.	Don't be late.
2.	Nous n'avons pas de projets.	2.	We have no plans.
3.	Je n'ai pas fait de projets.	3.	I haven't made any plans.
4.	Quelle belle femme!	4.	What a beautiful woman!
5.	Soyez optimiste, voyons!	5.	Come on! Be optimistic.
6.	C'est ma femme.	6.	She is my wife.
7.	Il ne fait pas beau ces temp-ci.	7.	The weather is not nice lately.
8.	Il fait beau ce matin.	8.	The weather is nice this morning.
9.	Soyez à l'école à neuf heures.	9.	Be at school at nine.
10.	Soyons à l'heure.	10.	Let's be on time.
11.	Vous allez être en retard.	11.	You're going to be late.
12.	Pourvu qu'il emménage avant la fin du mois!	12.	Hope he moves in before the end of the month!
13.	Ils sont en retard de dix minutes.	13.	They are 10 minutes late.
14.	Quel beau matin!	14.	What a beautiful morning!
15.	Quelle belle soirée!	15.	What a beaufiful evening!
16.	Vraiment?	16.	Really?
17.	Il fait vraiment beau.	17.	The weather is really nice.
18.	Ca va dépendre de vous.	18.	It's going to depend on you.
19.	Soyez moderne.	19.	Be modern.
20.	Où est-ce que vous êtes?	20.	Where are you?

*Ne pas traduire d'anglais en français.

Exercice 3

Dites en français.

1.	How long are you staying?	1.	Combien de temps restez-vous?
2.	How many trains are there?	2.	Combien de trains y a-t-il?
3.	We are 5 minutes late.	3.	Nous sommes en retard de cinq minutes.
4.	It's not going to depend on me.	4.	Ça ne va pas dépendre de moi.
5.	It's not our train.	5.	Ce n'est pas notre train.
6.	She's my daughter.	6.	C'est ma fille.
7.	She is not my daughter.	7.	Ce n'est pas ma fille.
8.	We have exactly what you need.	8.	Nous avons exactement ce qu'il vous faut.
9.	How much time does he have?	9.	Combien de temps a-t-il?

10.	The train just pulled into the station.	10.	Le train vient d'entrer en gare.
11.	He just came in.	11.	Il vient d'entrer.
12.	She is lucky.	12.	Elle a de la chance.
13.	He doesn't have the tickets.	13.	Il n'a pas les billets.
14.	At what time are we going to the café?	14.	A quelle heure allons-nous au café?
15.	The weather is not nice lately.	15.	Il ne fait pas beau ces temps-ci.
16.	I had forgotten it was Saturday.	16.	J'avais oublié que c'était samedi.
17.	Do you have any tickets?	17.	Avez-vous des billets?
18.	Do you have the tickets?	18.	Avez-vous les billets?
19.	Do you have tickets?	19.	Avez-vous des billets?
20.	How many tickets do you have?	20.	Combien de billets avez-vous?

Exercice 4

1. Je ne suis pas toujours en retard. De temps en temps je suis à l'heure.
2. Il n'est pas toujours en retard. De temps en temps il est à l'heure.
3. Nous ne sommes pas toujours en retard. De temps en temps nous sommes à l'heure.
4. Elle n'est pas toujours en retard. De temps en temps elle est à l'heure.
5. Je ne suis pas toujours en retard. De temps en temps je suis à l'heure.
6. Ils ne sont pas toujours en retard. De temps en temps ils sont à l'heure.
7. Vous n'êtes pas toujours en retard. De temps en temps vous êtes à l'heure.
8. Elles ne sont pas toujours en retard. De temps en temps elles sont à l'heure.

Envoyer les élèves au laboratoire pour la deuxième partie du chapitre dix.

Après la deuxième partie (faite au laboratoire) faire de nouveau jouer les rôles A et B de la conversation. Refaire aussi les exercices 1, 2, 3, et 4 et continuer jusqu'à l'exercice 15 avant de passer aux exercices de lecture. A aucun moment ne traduire ni ne faire traduire les mots contenus dans les exercices de lecture.

Exercice 5

Dites en français.

1.	Where is the railway station?	1.	Où est la gare?
2.	How old is she?	2.	Quel âge a-t-elle?
3.	Where are the children going?	3.	Où vont les enfants?
4.	He is lucky.	4.	Il a de la chance.
5.	The first train is at six.	5.	Le premier train est à six heures.
6.	There is a train in the evening.	6.	Il y a un train dans la soirée.
7.	We're lucky.	7.	Nous avons de la chance.
8.	He is forty years old.	8.	Il a quarante ans.
9.	He is very tall.	9.	Il est très grand.
10.	It's true.	10.	C'est vrai.
11.	I'm on time.	11.	Je suis à l'heure.
12.	My wife is next door.	12.	Ma femme est à côté.

Exercice 6

Dites en français.

1.	They have children.	1.	Ils ont des enfants.
2.	Our hotel is very modern.	2.	Notre hôtel est très moderne.
3.	I don't have the tickets.	3.	Je n'ai pas les billets.
4.	She is lucky.	4.	Elle a de la chance.
5.	Do you have connecting rooms?	5.	Avez-vous des chambres communicantes?
6.	How much time do we have?	6.	Combien de temps avons-nous?
7.	He is going next door.	7.	Il va à côté.
8.	The children are in school.	8.	Les enfants sont à l'école.
9.	Where are you going Saturday?	9.	Où allez-vous samedi?
10.	The children have connecting rooms.	10.	Les enfants ont des chambres communicantes.

Exercice 7

Professeur: Je suis toujours à l'hôtel.
Elève: Vous êtes toujours à l'hôtel?

1.	Je suis toujours à l'hôtel.	1.	Vous êtes toujours à l'hôtel?
2.	Vous êtes en retard.	2.	Je suis en retard?
3.	J'emménage bientôt.	3.	Vous emménagez bientôt?
4.	Je vais souvent au café à côté.	4.	Vous allez souvent au café à côté?
5.	J'y vais souvent.	5.	Vous y allez souvent?

6.	Le train est à l'heure.	6.	Le train est à l'heure?
7.	Vous allez à Paris.	7.	Je vais à Paris?
8.	Vous avez de la chance.	8.	J'ai de la chance?
9.	Vous partez dans trois jours.	9.	Je pars dans trois jours?
10.	Je n'ai pas les billets.	10.	Vous n'avez pas les billets?

Exercice 8

Professeur: Vous êtes à l'heure?
Elève: Oui, je suis toujours à l'heure.

1.	Vous êtes a l'heure?	1.	Oui, je suis toujours à heure.
2.	Vous déjeunez a midi?	2.	Oui, je déjeune toujours à midi.
3.	Les trains sont à l'heure?	3.	Oui, ils sont toujours à l'heure.
4.	Vous partez à dix heures?	4.	Oui, je pars toujours à dix heures.
5.	Je suis pessimiste?	5.	Oui, vous êtes toujours pessimiste.
6.	Vous avez de la chance?	6.	Oui, j'ai toujours de la chance.

Exercice 9

Dites en français.

1.	She is still in Paris.	1.	Elle est toujours à Paris.
2.	I always have lunch next door.	2.	Je déjeune toujours à côté.
3.	We're always late.	3.	Nous sommes toujours en retard.
4.	You're always lucky.	4.	Vous avez toujours de la chance.
5.	It's always in the evening.	5.	C'est toujours dans la soirée.
6.	He is always on time.	6.	Il est toujours à l'heure.
7.	You're still at the hotel?	7.	Vous êtes toujours à l'hôtel?
8.	I always leave in the morning.	8.	Je pars toujours le matin.
9.	We always go to the ocean.	9.	Nous allons toujours au bord de la mer.
10.	You're still leaving at the end of the month?	10.	Vous partez toujours à la fin du mois?

Exercice 10

Dites en anglais.*

1.	Ont-ils oublié mon adresse?	1.	Have they forgotten my address?
2.	Non, ils ne l'ont pas oubliée.	2.	No, they have not forgotten it.
3.	Combien de temps le voyage a-t-il duré?	3.	How long did the journey last?

4.	Il a duré un mois.	4. It lasted one month.
5.	Avez-vous téléphoné à la police?	5. Did you call the police?
6.	Oui. Ils viennent.	6. Yes. They are on their way.
7.	Combien de personnes avez-vous invitées?	7. How many people did you invite?
8.	J'ai oublié mon passeport.	8. I forgot my passport.
9.	Ils ont visité la capitale.	9. They visited the capital.
10.	Nous avons visité la capitale.	10. We visited the capital.

*Ne pas traduire d'anglais en français.

Exercice 11

Dites en français.

1.	Where did she have lunch?	1. Où a-t-elle déjeuné?
2.	She had lunch next door.	2. Elle a déjeuné à côté.
3.	When did you move in?	3. Quand avez-vous emménagé?
4.	We moved in Saturday.	4. Nous avons emménagé samedi.
5.	Did I miss the train?	5. Est-ce que j'ai manqué le train?
6.	Yes. You missed it.	6. Qui. Vous l'avez manqué.
7.	Did it last more than three days?	7. Ça a duré plus de trois jours?
8.	Yes, it lasted 4 days.	8. Oui, ça a duré quatre jours.
9.	Did you forget it was Easter?	9. Avez-vous oublié que c'était Pâques?
10.	No, I didn't forget.	10. Non, je n'ai pas oublié.

Exercice 12*

Professeur: Les écoles sont fermées?
Elève: Oui, elles sont fermées.

1.	Les écoles sont fermées?	1. Oui, elles sont fermées.
2.	Les écoles vont fermer?	2. Oui, elles vont fermer.
3.	Les écoles ont fermé?	3. Oui, elles ont fermé.
4.	Allez-vous déjeuner?	4. Oui, je vais déjeuner.
5.	Avez-vous déjeuné?	5. Oui, j'ai déjeuné.
6.	Avez-vous oublié?	6. Oui, j'ai oublié.
7.	Allez-vous téléphoner?	7. Oui, je vais téléphoner.
8.	Avez-vous téléphoné?	8. Oui, j'ai téléphoné.

*Faire l'exercice rapidement et plusieurs fois.

Exercice 13

Professeur: Ils n'ont pas oublié Paris.
Elève: Ils n'oublient pas Paris.

1.	Ils n'ont pas oublié Paris.	1.	Ils n'oublient pas Paris.
2.	Je n'ai pas déjeuné à midi.	2.	Je ne déjeune pas à midi.
3.	Ça a duré quelques minutes.	3.	Ça dure quelques minutes.
4.	Elle a téléphoné à la gare.	4.	Elle téléphone à la gare.
5.	Ils ont accepté.	5.	Ils acceptent.
6.	Nous avons visité la capitale.	6.	Nous visitons la capitale.
7.	Ils ont réservé deux chambres.	7.	Ils réservent deux chambres.
8.	Nous n'avons pas déjeuné à l'ambassade.	8.	Nous ne déjeunons pas à l'ambassade.
9.	Je n'ai pas oublié que c'était fête.	9.	Je n'oublie pas que c'est fête.

Exercice 14

Questions générales.

		Réponses possibles
1.	Les enfants vont à l'école à Pâques?	1. Non. L'école est fermée.
2.	Est-ce que les écoles sont fermées à Pâques?	2. Oui, elles sont fermées.
3.	Comment est votre appartement?	3. Il n'est pas très grand. Il est très grand et moderne. Il n'est pas beau.
4.	A quelle heure allez-vous déjeuner?	4. Je vais déjeuner à une heure.
5.	Vous allez souvent au bord de la mer?	5. Non, je ne vais pas souvent au bord de la mer. Oui, j'y vais souvent.
6.	Est-ce qu'il fait beau ces temps-ci?	6. Oui, il fait vraiment beau ces temps-ci. Non, il ne fait pas beau ces temps-ci.
7.	A quelle heure avez-vous déjeuné samedi?	7. J'ai déjeuné à midi. J'ai déjeuné à une heure.

8.	Les écoles sont fermées le week-end?	8.	Oui, elles sont fermées.
9.	Avez-vous visité l'Europe?	9.	Oui, j'ai visité l'Europe. Non, je n'ai pas visité l'Europe.

Exercice 15

Dites en français.

1.	Do the children have lunch at school?	1.	Est-ce que les enfants déjeunent à l'école?
2.	When are you leaving?	2.	Quand partez-vous?
3.	I'm not always late.	3.	Je ne suis pas toujours en retard.
4.	Are there any in the morning?	4.	Y en a-t-il le matin?
5.	How many trains are there in the afternoon?	5.	Combien de trains y a-t-il l'après midi?
6.	How long are you staying?	6.	Combien de temps restez-vous?
7.	How long is he staying?	7.	Combien de temps reste-t-il?
8.	We have what you need.	8.	Nous avons ce qu'il vous faut.
9.	Do you go there often?	9.	Vous y allez souvent?
10.	I go there once in a while.	10.	J'y vais de temps en temps.
11.	It doesn't last.	11.	Ça ne dure pas.
12.	That's going to depend on the weather.	12.	Ça va dépendre du temps.
13.	Don't be late.	13.	Ne soyez pas en retard.
14.	How old are you?	14.	Quel âge avez-vous?
15.	I missed the train.	15.	J'ai manqué le train.
16.	It was Easter and the school was closed.	16.	C'était Pâques et l'école était fermée.
17.	We have two daughters.	17.	Nous avons deux filles.
18.	One is at school.	18.	L'une est à l'école.
19.	The other is here.	19.	L'autre est ici.

Exercice 16

	Professeur		Elève
1.	les écoles	1.	Les écoles.
2.	sont fermées	2.	Les écoles sont fermées.
3.	à Pâques	3.	Les écoles sont fermées à Pâques.
4.	toujours	4.	Les écoles sont toujours fermées à Pâques.

Exercice 17

Professeur	Elève
1. durer	1. Durer.
2. ça va	2. Ça va durer.
3. est-ce que	3. Est-ce que ça va durer?
4. combien de jours	4. Combien de jours est-ce que ça va durer?

Exercice 18

Professeur	Elève
1. huit-heures	1. Huit-heures.
2. et demie	2. Huit-heures et demie.
3. avant	3. avant huit-heures et demie.
4. à la gare	4. A la gare avant huit-heures et demie.
5. soyez	5. Soyez à la gare avant huit-heures et demie.

Exercice 19

Professeur	Elève
1. bord de la mer	1. Bord de la mer.
2. nous allons	2. Nous allons au bord de la mer.
3. à Pâques	3. Nous allons au bord de la mer à Pâques.

Exercice 20

Professeur	Elève
1. emménager	1. Emménager.
2. vous allez	2. Vous allez emménager.
3. est-ce que	3. Est-ce que vous allez emménager?
4. quel jour	4. Quel jour est-ce que vous allez emménager?

Exercice 21

Professeur	Elève
1. Paris	1. Paris.
2. rester	2. Rester à Paris.
3. vous allez	3. Vous allez rester à Paris.
4. est-ce que	4. Est-ce que vous allez rester à Paris?
5. combien de mois	5. Combien de mois est-ce que vous allez rester à Paris?

Lecture

Exercice 1

1. Nous préférons déjeuner plus tôt.
2. Elles préfèrent partir maintenant.
3. Nous changeons de train à Paris.
4. On ne parle pas anglais.
5. Ils parlent lentement.
6. Ça ne dure pas longtemps.

Exercice 2

1. Je vais au bureau à neuf heures.
2. Je commence à deux heures.
3. Je termine à six heures.
4. Je rentre à cinq heures et demie.
5. Elle va à l'école à côté.
6. Nous allons en ville.

Exercice 3

1. Nous avons des enfants.
2. Nous n'avons pas d'enfants.
3. Nous avons fait des projets.
4. Nous n'avons pas fait de projets.
5. Vous avez de la chance.
6. Vous n'avez pas de chance.

Exercice 4

1. C'est un enfant.
2. Ce sont des enfants.
3. C'est ma fille.
4. Ce sont mes filles.
5. C'est le billet.
6. Ce sont les billets.

Exercice 5

1. J'y suis allé ce matin.
2. Ils y sont allés samedi.
3. Nous y allons plus tard.
4. Je n'y vais pas.
5. Ils y vont ce week-end.
6. Il y est allé.

Exercice 6

1. Où avez-vous déjeuné?
2. Où allez-vous déjeuner?
3. Avez-vous emménagé?
4. Allez-vous emménager?
5. A-t-il téléphoné?
6. Va-t-il téléphoner?

Exercice 7

1. Vous les avez manqués.
2. Ils vous ont téléphoné.
3. On nous a invités.
4. Il n'en a pas trouvé.
5. Ils nous en ont parlé.
6. J'y ai déjeuné avec des amis.

Exercice 8

1. Combien d'argent avez-vous dépensé?
2. Combien de personnes avez-vous invitées?
3. Qu'avez-vous décidé?
4. Où les avez-vous rencontrés?
5. Quand l'avez-vous commencé?
6. Combien de jours y avez-vous passés?

Envoyer les élèves au laboratoire pour les tests de 1 à 10. Faire la correction des tests en classe.

Tests

Test 1

Listen to the following words and write them.

	Listen	Write
1.	dépendre ( )	
2.	voyons ( )	
3.	journée ( )	
4.	beau ( )	
5.	belle ( )	
6.	aussi ( )	
7.	des projets ( )	
8.	ces temps-ci ( )	
9.	en effet ( )	
10.	pessimiste ( )	

Test 2

The pronunciation of the following words may be right or wrong. Look, listen and check the appropriate column.

			Right	Wrong
1.	journée (journeye)	1.		X
2.	vraiment	2.	X	
3.	nous allons (nous salons)	3.		X
4.	en effet (en effet)	4.		X
5.	pessimiste (pessimiste)	5.		X
6.	voyons (vo/yons)	6.		X
7.	pourvu	7.	X	

			Right	Wrong
8.	combien (combien)	8.	_____	X
9.	personne (personne)	9.	_____	X
10.	exactement (exactment)	10.	_____	X

STOP TAPE RECORDER

Test 3

	Look		Rewrite
1.	journé	1.	journée
2.	seulment	2.	seulement
3.	projé	3.	projet
4.	bort	4.	bord
5.	conbien	5.	combien
6.	pourvus	6.	pourvu
7.	famme	7.	femme
8.	voyon	8.	voyons
9.	dépandre	9.	dépendre
10.	ausi	10.	aussi

Test 4

You're going to hear "vous" or "nous" followed by a verb in the present tense. Check whether the "nous" or "vous" + verb is right or wrong.

	Listen		Right	Wrong
1.	Nous partons.	1.	X	_____
2.	Vous comprenez.	2.	X	_____
3.	Vous hésitez.	3.	X	_____
4.	Nous pouvons.	4.	X	_____
5.	Vous insistez.	5.	X	_____

		Right	Wrong
6.	Nous écoutez.	6.	X
7.	Nous conduisez.	7.	X
8.	Vous espérez.	8. X	
9.	Nous sommes	9. X	
10.	Vous êtes	10. X	

Test 5

In each of the following sentences one word is incorrectly written. Rewrite the complete sentence correctly.

	Look		Rewrite
1.	Où avez-vous déjeuner?	1.	Où avez-vous déjeuné?
2.	Nous avez déjeuné à côté.	2.	Nous avons déjeuné à côté.
3.	Il ont emménagé samedi.	3.	Ils ont emménagé samedi.
4.	Vous reste trois jours.	4.	Vous restez trois jours.
5.	Ils a manqué le train.	5.	Il a manqué le train.
6.	Nous étons en retard.	6.	Nous sommes en retard.
7.	Vous partons à six heures.	7.	Nous partons à six heures.
8.	Ils déjeune à l'hôtel.	8.	Ils déjeunent à l'hôtel.
9.	Elle déjeunent au café.	9.	Elle déjeune au café.
10.	Nous êtes à Paris.	10.	Nous sommes à Paris.

Test 6

Look at the following sentences. Check whether their construction is right or wrong.

	Look	Check Right	Wrong
1.	Vous avez téléphoné?	1. X	
2.	Je déjeuné au café.	2.	X
3.	J'ai déjeune au café.	3.	X

			Right	Wrong
4.	Ils ont oublient.	4.	____	X
5.	Il a oublié.	5.	X	____
6.	Pourvu ça dure.	6.	____	X
7.	Ils ne pas déjeunent.	7.	____	X
8.	Vous avez n'oublié pas.	8.	____	X
9.	Combien chambres désirez-vous?	9.	____	X
10.	Ils vont au bord de la mer.	10.	X	____

Test 7

Listen to the following sentences. Check whether they are right or wrong grammatically.

	Listen		Check Right	Check Wrong
1.	Il a oublié. ( )	1.	X	____
2.	Il va oublier. ( )	2.	X	____
3.	J'ai déjeune. ( )	3.	____	X
4.	J'ai déjeuné. ( )	4.	X	____
5.	J'ai exactement qu'il vous faut. ( )	5.	____	X
6.	Pour combien personnes. ( )	6.	____	X
7.	Ils sont déjeuné.	7.	____	X
8.	Nous sommes allons au café. ( )	8.	____	X
9.	Combien de temps désirez-vous? ( )	9.	X	____
10.	Ils allons à Paris. ( )	10.	____	X

Test 8

Write what you hear.

	Listen	Write
1.	Il fait beau.	
2.	Nous sommes six.	
3.	Les enfants oublient.	
4.	Ils ont oublié.	
5.	Vous avez ce qu'il vous faut?	
6.	Ils sont au café.	
7.	Il y en a.	
8.	Il y a un train.	
9.	Vous désirez des aller et retour?	
10.	Quand emménagez-vous?	

Test 9

Look at the following sentences then rewrite them changing them from the present tense to the "passé composé."

	Look		Write Passé composé
1.	Nous déjeunons à une heure.	1.	Nous avons déjeuné à une heure.
2.	Ils oublient la date.	2.	Ils ont oublié la date.
3.	Ça ne dure pas.	3.	Ça n'a pas duré.
4.	J'emménage samedi.	4.	J'ai emménagé samedi.
5.	Vous oubliez quelque chose?	5.	Vous avez oublié quelque chose?
6.	Elle déjeune avec nous.	6.	Elle a déjeuné avec nous.

7.	Quand emménagent-ils?	7.	Quand ont-ils emménagé?
8.	Nous téléphonons de la gare.	8.	Nous avons téléphoné de la gare.
9.	Je n'oublie pas.	9.	Je n'ai pas oublié.
10.	Ils refusent.	10.	Ils ont refusé.

Test 10

Check whether the following sentences are "passé composé" or not.

	Listen		Check	
			Passé composé	Not passé composé
1.	Où allez-vous déjeuner? ( )	1.	____	X
2.	Avez-vous déjeuné à midi? ( )	2.	X	____
3.	Il a manqué le train. ( )	3.	X	____
4.	Ils ont manqué le train. ( )	4.	X	____
5.	Vous allez manquer le train. ( )	5.	____	X
6.	Ils ont déjeuné. ( )	6.	X	____
7.	Il va oublier. ( )	7.	____	X
8.	Nous n'avons pas oublié.	8.	X	____
9.	Elle va rester. ( )	9.	____	X
10.	Nous allons déjeuner. ( )	10.	____	X

FIN DU CHAPITRE DIX
FIN "INTRODUCTION TO FRENCH PHONOLOGY"

☆ U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE : 1978 O—259-450

FOREIGN SERVICE INSTITUTE LANGUAGE PUBLICATIONS

available from

U. S. Government Printing Office, Washington, D. C. 20402

and from

Spoken Language Services, Inc., P. O. Box 783, Ithaca, N. Y. 14850

(Spoken Language Services agrees to supply the items below (subject to availability) at current GPO prices when inquiries indicate that ordering information was obtained from the Foreign Service Institute.)

*Amharic	(Units 1-50)	$5.65
*Amharic	(Units 51-60)	$6.00
*Saudi Arabic	(Units 1-50)	$4.50
*Cambodian	(Units 1-45)	$5.05
*Cambodian	(Units 46-90)	$3.25
*Cantonese	(Units 1-15)	$4.65
*Cantonese	(Units 16-30)	$4.60
*Chinyanja	(Units 1-63)	$3.70
*French Rev.	(Units 1-12)	$5.75
*French Rev.	(Units 13-24)	$6.75
*Fula	(Units 1-40)	$5.50
*German	(Units 1-12)	$4.00
*German	(Units 13-24)	$4.35
*Greek	(Vol. I)	$4.00
*Greek	(Vol. II)	$2.70
*Greek	(Vol. III)	$2.55
*Hebrew	(Units 1-40)	$6.75
*Hungarian	(Units 1-12)	$3.40
*Hungarian	(Units 13-24)	$3.55
*Kirundi	(Units 1-30)	$4.80
*Kituba	(Units 1-35)	$4.15
*Korean	(Vol. I)	$6.05
*Korean	(Vol. II)	$4.65
Lao	(Vol. I)	$5.00
Lao	(Vol. II)	$4.35
*Lingala	(Units 1-24)	$3.35
*Luganda	(Lessons 1-94)	$3.95
*More	(Units 1-48)	$3.30
*Serbo-Croatian	(Units 1-25)	$6.80
*Serbo-Croatian	(Units 26-50)	$7.10
*Shona	(Units 1-49)	$4.40
*Spanish	(Units 1-15)	$8.45
*Spanish	(Units 16-30)	$6.25
*Spanish	(Units 31-45)	$8.10
*Spanish	(Units 46-55)	$5.15
*Swahili	(Units 1-150)	$6.75
*Thai	(Units 1-20	$5.60
*Thai	(Units 21-40)	$4.70
*Turkish	(Units 1-30)	$5.75
Turkish	(Units 31-50)	$4.25
*Twi	(Units 1-20)	$3.00
*Vietnamese	(Vol. I)	$3.40
*Vietnamese	(Vol. II)	$2.95
*Yoruba	(Units 1-49)	$4.35
Adapting and Writing Language Lessons		$5.15
From Eastern to Western Arabic		$ .95
*Levantine Arabic: Introduction to Pronunciation		$2.20
Levantine & Egyptian Arabic, Comparative Study		$1.20
Modern Written Arabic		$4.85
Contemporary Cambodian: Glossary		$4.15
Contemporary Cambodian: Grammatical Sketch		$1.50
*Contemporary Cambodian: Introduction		$5.40
*Contemporary Cambodian: The Land and the Economy		$4.30
*Contemporary Cambodian: Political Institutions		$4.30
*Contemporary Cambodian: The Social Institutions		$5.10
Dutch Reader		$4.00
*Finnish Graded Reader		$7.00
*French Phonology, Programmed Introduction		$5.25
French Supplementary Exercises		$6.30
*German: A Programmed Introduction		$5.30
Hindi - An Active Introduction		$1.50
*Hungarian Graded Reader		$5.80
Indonesian Newspaper Reader		$3.10
*Italian (Programmed) Vol. I		$6.70
*Italian (Programmed) Instructor's Manual, Vol. I		$4.05
Reading Lao: A Programmed Introduction		$5.25
Luganda Pretraining Program		$2.95
Communicating in Polish		$3.40
*Portuguese: Programmatic Course, Vol. I		$5.30
Portuguese: Programmatic Course (Instructor's Manual, Vol. I)		$3.70
*From Spanish to Portuguese		$1.60
Russian: An Active Introduction		$2.10
*Spanish Programmatic Course (Instructor's Manual, Vol. I)		$1.75
*Spanish Programmatic Course (Student Workbook, Vol I)		$5.20
*Spanish Programmatic Course (Instructor's Manual, Vol. II)		$1.50
*Spanish Programmatic Course (Student Workbook, Vol. II)		$6.65
*Swahili General Conversation		$1.80
*Swahili Geography		$1.55
*Turkish Graded Reader		$3.10
Vietnamese Familiarization Course		$2.35
*Yoruba Intermediate Texts		$2.50

Supplies of all materials listed are limited, and prices are subject to change without advance notice. Rules require remittance in advance of shipment. Check or money order should be made payable to the agency from which the texts are ordered. Postage stamps and foreign money are not acceptable.

**Tape recordings to accompany these courses are available for purchase from the Sales Branch, National Audiovisual Center (GSA), Washington, D. C. 20409.*